



Manual del Usuario

Bodega de vinos

WS137GDAI

WS137GDNFI

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a aprovechar al máximo el dispositivo y garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende, regala o deja atrás cuando el aparato por ejemplo si se muda de casa, asegúrese de pasar también este Manual al nuevo propietario del aparato para que pueda familiarizarse con él y con las advertencias de seguridad.



Legenda

Advertencia – Información de seguridad importante



Información general y sugerencias



Información ambiental

Desecho



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en los contenedores correspondientes para reciclarlo. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los electrodomésticos marcados con este símbolo junto con la basura doméstica. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal para obtener información.



ADVERTENCIA!!

¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y gases deben eliminarse profesionalmente. Asegúrese de que el tubo del circuito de refrigerante no esté dañado antes de desecharlo adecuadamente. Desconecte el aparato de la red eléctrica. Desconecte el cable de alimentación y deséchele. Sacar las bandejas y cajones, y los cierres y juntas de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

Los electrodomésticos viejos todavía pueden tener algún valor económico. Un método de eliminación respetuoso con el medio ambiente garantizará que las valiosas materias primas que los integran puedan recuperarse y volverse a utilizar.

El ciclopentano, una sustancia inflamable no dañina para el ozono, se utiliza como un expansor para la espuma aislante.

Asegurándose de que este electrodoméstico se elimina correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud de las personas. Esas consecuencias podrían derivarse de una mala eliminación del electrodoméstico.

Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto, gestionado por los profesionales.

Información de seguridad	4
Consejos de seguridad.....	7
Mantenimiento	11
Accesorios	15
Descripción del producto.....	16
Instalación.....	17
Uso.....	19
Sugerencias para el ahorro energético.....	21
Equipo	22
Limpieza y Cuidados	23
Solución de problemas	24
Datos técnicos	27
Atención al cliente.....	28
Apilación de botellas de vino	29

Este aparato fue diseñado para ser utilizado exclusivamente para el almacenamiento de vino. Lea las siguientes indicaciones de seguridad antes de encender el aparato por primera vez:



ADVERTENCIA!!

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que el aparato no presente daños ocasionados durante el transporte.
- ▶ Retire todos los embalajes, mantenga fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- ▶ Espere al menos dos horas antes de instalar el aparato para asegurarse de que el circuito de refrigeración funcione completamente.
- ▶ Se necesitan siempre al menos dos personas para mover el aparato ya que es pesado.

Instalación

- ▶ Es necesario colocar el aparato en un lugar suficientemente ventilado. Asegure un espacio de al menos 10 cm por encima y alrededor del aparato.
- ▶ **ADVERTENCIA:** Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación, tanto las que están en el cierre de la unidad como las que están en la estructura incorporada.
- ▶ Nunca ponga el aparato en un lugar húmedo o en un lugar donde pueda salpicar el agua. Limpia y seca las salpicaduras de agua y las manchas utilizando un paño suave y limpio.
- ▶ No instale su bodega de vinos en ningún lugar que no esté debidamente aislado o calentado, p. ej. garaje, etc. Su bodega de vinos no fue diseñada para funcionar a temperatura ambiente por debajo de 10 °C.
- ▶ No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ej., estufas, calentadores).
- ▶ Coloque el aparato de forma nivelada en un lugar adecuado para su tamaño y uso.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de especificaciones coincida con el suministro de corriente.
- ▶ El aparato funciona con fuente de alimentación de 220-240 VCA/50 Hz. La fluctuación de tensión anormal podría causar que el electrodoméstico no funcione, o se dañe el control de temperatura o el compresor, o emita un ruido anormal durante el funcionamiento. En tal caso, se debe montar un regulador automático.
- ▶ No use adaptadores eléctricos múltiples ni cables prolongadores.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ **ADVERTENCIA :** No instale varias tomas de corriente ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- ▶ **ADVERTENCIA :** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de corriente no esté atrapado o dañado.
- ▶ No pise el cable de alimentación.
- ▶ Utilice un enchufe con toma a tierra separado fácil de acceder para conectar el aparato. El frigorífico debe tener una conexión a tierra.
- ▶ **Solo para el Reino Unido:** Este aparato cuenta con un enchufe de 3 hilos y toma a tierra, compatible con enchufes estándar de 3 hilos con toma a tierra. No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (la de toma a tierra). Se debe poder acceder al enchufe sin problemas tras la instalación del aparato.
- ▶ **ADVERTENCIA :** No dañe el circuito refrigerante.

Uso diario

- ▶ Los niños a partir de los 8 años, las personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, así como las personas que carecen de experiencia y conocimientos, podrán utilizar este aparato siempre y cuando se les vigile e instruya sobre su uso en condiciones de seguridad, y que comprendan los peligros que entraña su uso.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Se podrá permitir que los niños de 3 a 8 años ayuden a cargar y descargar aparatos de refrigeración, pero no se les permitirá limpiarlos ni instalarlos.
- ▶ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- ▶ La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no deberá ser realizada por niños sin supervisión.
- ▶ Se deberá colocar el aparato de tal forma que se pueda acceder al enchufe sin problemas.
- ▶ En caso de fugas de gas carbón u otros gases inflamables cerca del aparato, cierre la válvula del gas, abra puertas y ventanas y no desenchufe el cable de corriente del aparato ni de ningún otro aparato .
- ▶ Espere al menos 7 minutos para volver a conectar la corriente después de que se desconectó la corriente.
- ▶ No levante el aparato con las manijas de las puertas.
- ▶ Las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no cerca del aparato para evitar que los niños queden encerrados dentro del aparato.



ADVERTENCIA!!

- ▶ Tenga en cuenta que el aparato está diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 10°C a 38°C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato no funcione de forma adecuada.
- ▶ No coloque sobre el aparato ningún objeto inestable (cosas pesadas, recipientes llenos de agua, y similares) con el fin de evitar lesiones personales causadas por caídas o descargas eléctricas causadas por el contacto con el agua.
- ▶ Abra y cierre la puerta solo utilizando los mangos. El espacio entre la puerta y el gabinete es muy estrecho. A fin de evitar pellizcos en los dedos no ponga las manos en estas áreas. Las puertas del aparato se deben abrir o cerrar solo cuando no se presentan niños dentro del rango de movimiento de puerta.
- ▶ No guarde ni use materiales inflamables, explosivos o corrosivos en el aparato o en los alrededores.
- ▶ No guarde dentro del aparato ninguna sustancia explosiva, como aerosoles, que puedan contener propelentes inflamables.
- ▶ En el aparato no se debe almacenar medicamentos, bacterias o agentes químicos. Este aparato es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas estrictas.
- ▶ No fije temperaturas innecesariamente bajas en el gabinete del botellero (bodega). Puede obtener temperaturas bajo cero con ajustes altos del control de temperatura. Atención: Las botellas pueden estallar.
- ▶ No toque la superficie interior del aparato cuando esté en funcionamiento, sobre todo con las manos mojadas, ya que éstas pueden congelarse en la superficie.
- ▶ Para una correcta refrigeración del vino, no sobrecargue el aparato.
- ▶ En caso de una interrupción eléctrica o antes de limpiar el aparato, desenchufe. Antes de reiniciar el aparato espere al menos 7 minutos porque arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ **ADVERTENCIA :** No utilice dispositivos eléctricos dentro del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante. Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía).
- ▶ Para prolongar la vida útil del aparato, evite apagarlo.
- ▶ Nunca ponga el aparato horizontalmente en el suelo. Espere 24 horas antes de enchufarlo si el aparato se inclina más de 45°.



¡ADVERTENCIA!

Mantenimiento/Limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- ▶ Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina. Antes de volver a poner en marcha el aparato, espere al menos 7 minutos, de lo contrario, los arranques frecuentes podrían producir averías en el compresor.
- ▶ Agarre el cable de alimentación por el conector, no del cable, cuando desenchufe el aparato.
- ▶ No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Limpie el frigorífico con un detergente específico para evitar daños. Por último, utilice agua tibia y solución de bicarbonato de sodio, aproximadamente una cucharada de bicarbonato de sodio por litro/cuarto de agua. Enjuague a fondo con agua y seque. No utilice detergentes en polvo ni ningún otro producto de limpieza abrasivo. No lave las piezas extraíbles en el lavavajillas.
- ▶ **ADVERTENCIA:** No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- ▶ En caso de que el cable de corriente esté dañado, deberá ser el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas similares las que lo cambien para evitar cualquier riesgo.
- ▶ No intente reparar, desensamblar o modificar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.
- ▶ Si las bombillas de iluminación están estropeadas, el fabricante, su agente de servicio o personas autorizadas similares deberán cambiarlas para evitar riesgos.
- ▶ Elimine el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez por año para evitar daños por incendio y un mayor consumo de energía.

- ▶ No moje con un espray o con líquidos de forma abundante el aparato durante la limpieza.
- ▶ No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- ▶ No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.
- ▶ Si deja el aparato fuera de uso durante un período prolongado, déjelo abierto para evitar que se formen malos olores en su interior.

Información sobre el gas refrigerante



¡ADVERTENCIA!

El aparato contiene el refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de que el circuito de refrigeración no haya sufrido daños durante el transporte o la instalación. Una pérdida de refrigerante puede ocasionar lesiones en la vista o inflamarse. Si ha ocurrido un daño, mantenga las fuentes de fuego lejos, ventilar bien la habitación, **no enchufe** ni desenchufe los cables de corriente del aparato o de cualquier otro aparato. Informe al servicio de atención al cliente.

Si el líquido refrigerante entra en contacto con sus ojos, enjuáguelos de inmediato con agua corriente y acuda urgentemente a un oftalmólogo.

ADVERTENCIA: El sistema de refrigeración se ve sometido a una presión elevada. No trate de manipularlo. Dado que se utilizan refrigerantes inflamables, se recomienda instalar, manipular y mantener el aparato estrictamente de acuerdo con las instrucciones y comunicarse con el representante profesional o el servicio postventa para desechar el aparato.

Uso previsto


Este aparato está destinado al uso en hogares y entornos similares, como

- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales y también para ser utilizada por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de alojamiento de estancia y desayuno;
 - catering y aplicaciones no comerciales similares.
- Para garantizar la conservación segura del vino, por favor, cumpla con estas instrucciones de uso.
- En otra sección de este manual podrá encontrarse información detallada sobre la zona más adecuada del aparato en la cual guardar determinados tipos de alimentos, teniendo en cuenta la distribución de la temperatura de los distintos compartimentos del aparato.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. Cualquier otro uso del aparato puede producir lesiones e invalidar la garantía.

Desecho



El  símbolo que aparece en el aparato o en su embalaje indica que éste no se puede tratar como basura doméstica. Este producto se debe entregar en el punto de recolección para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de desechar correctamente este aparato, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por la manipulación inadecuada de los residuos de este aparato. Para mayor información sobre el reciclaje de este aparato, diríjase a la oficina local de su ciudad, al servicio de recogida de basuras o a la tienda en la que adquirió el aparato.

Para el desecho del aparato, y dado que se emplean gases de aislamiento inflamables, es necesario dirigirse al representante profesional o a nuestro servicio postventa.

¡ADVERTENCIA!

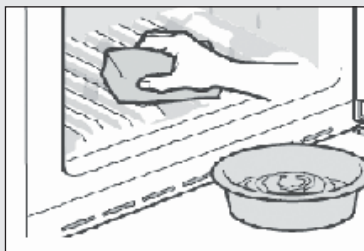
¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Los refrigerantes y gases deben eliminarse profesionalmente. Asegúrese de que el tubo del circuito de refrigerante no esté dañado antes de desecharlo adecuadamente. Desconecte el aparato de la red eléctrica. Desconecte el cable de alimentación y deséchelo. Extraiga las bandejas y cajones, así como los cierres y sellos de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.

- ▶ **ADVERTENCIA :** Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- ▶ No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona ni

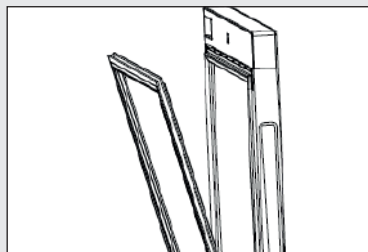
soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.

- ▶ Limpie el aparato cuando apenas quede vino o cuando no haya vino almacenado, sólo es necesario limpiarlo cuando esté sucio.
- ▶ Limpie el interior y la carcasa del aparato con una esponja humedecida en agua tibia y detergente neutro.
- ▶ Enjuague con agua tibia y limpia y seque con un paño suave.
- ▶ No limpie ninguna parte del aparato en un lavavajillas.
- ▶ Antes de volver a poner en marcha el aparato, espere al menos 7 minutos; de lo contrario, los arranques frecuentes podrían producir averías en el compresor.



Limpie la junta de la puerta:

- ▶ Las juntas de la puerta deben limpiarse cada 3 meses para garantizar un sellado adecuado. Según sigue: :Eliminar Sujete la junta de la puerta y tire de ella en el sentido de la flecha para retirar toda la junta de la puerta en orden. Sumerja el cepillo en agua o alcohol de grado alimenticio, limpie primero la ranura de la junta de la puerta tirando hacia adelante y hacia atrás del cepillo. Luego limpie la superficie de la junta de la puerta con un paño humedecido con agua o alcohol de grado alimenticio. Finalmente, lave la junta de la puerta y séquela con un paño limpio y seco.



Instalación de la puerta después de limpieza:

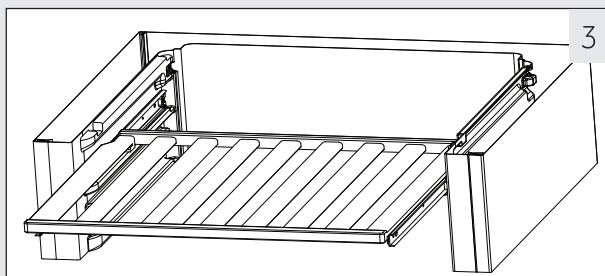
Asegúrese de que no haya agua en la junta de la puerta antes de la instalación. Inserte la junta de la puerta en la ranura, y presiónela con la mano desde arriba hacia abajo hasta que toda la junta de la puerta se inserte en la ranura.

Limpieza de los estantes:

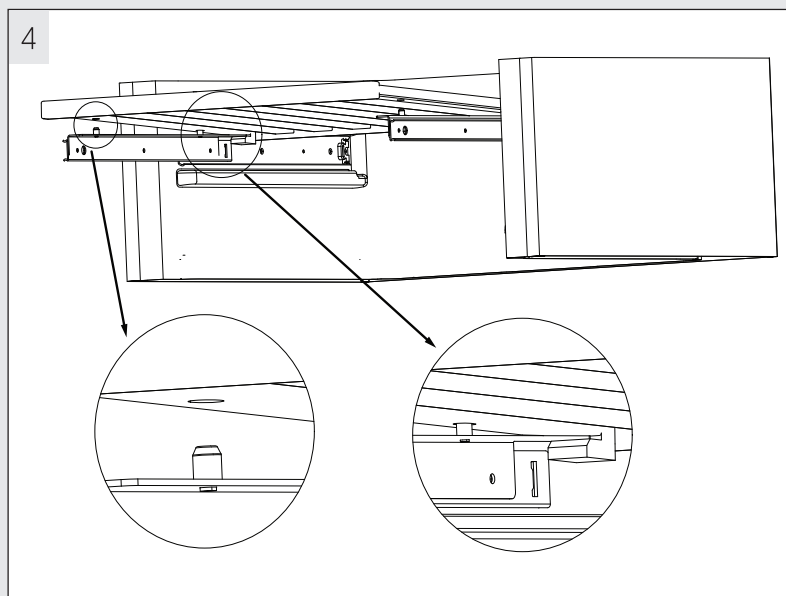
- ▶ Todos los estantes se pueden sacar para limpieza.
- ▶ Saque todas las botellas.
- ▶ Levante un poco cada estante y sáquelo.
- ▶ Limpie el estante con un paño suave.
- ▶ Espere hasta que los estantes estén secos antes de volver a colocarlos.

Desmontaje y limpieza del carril de deslizamiento (sólo en los modelos con carril de deslizamiento)

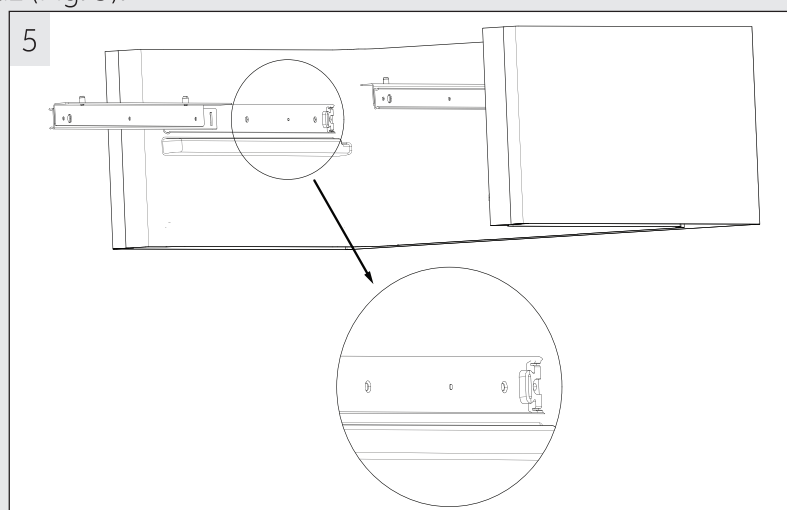
Extraiga el estante de vino junto con el riel de deslizamiento (Ilustración 3).



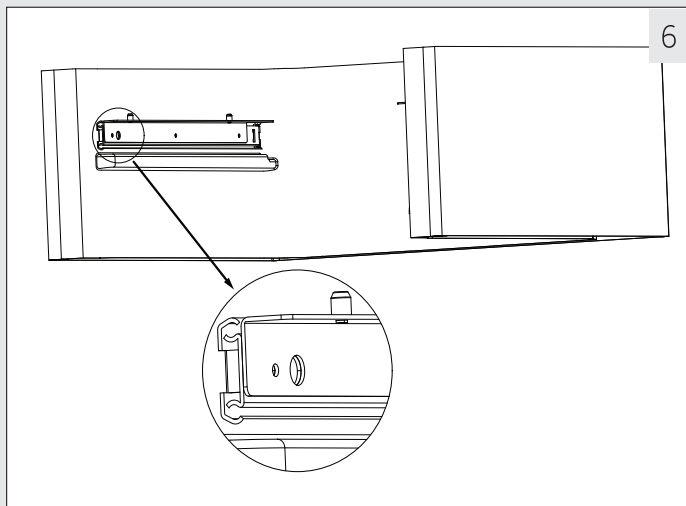
Levante la parte delantera del botellero para separar los broches en los rieles deslizantes y el orificio de posicionamiento en el botellero y luego empuje hacia atrás el botellero para sacarlo (Il. 4).



Cuando el carril de deslizamiento esté abierto, retire los dos tornillos que fijan los carriles de deslizamiento con un destornillador en cruz (Fig. 5).



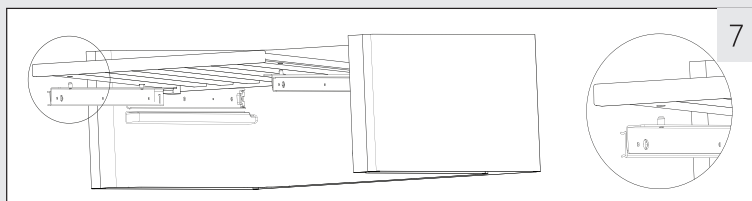
Cierre el carril de deslizamiento y retire el tercer tornillo que lo fija con un destornillador en cruz (Il. 6). Y luego saque el riel de deslizamiento



Cuando el carril de deslizamiento esté abierto, retire los dos tornillos que fijan los carriles de deslizamiento con un destornillador en cruz.

Retire los rieles de deslizamiento izquierdo y derecho en los mismos pasos y limpie los rieles de deslizamiento con un paño.

Colocación de guías de deslizamiento y botelleros (incluso sólo con guías de deslizamiento). Fije los rieles de deslizamiento izquierdo y derecho con tres tornillos en los orificios de montaje originales. Mantenga el botellero inclinado e inserte dos ranuras de la parte posterior de ambos lados en la parte posterior de dos rieles de deslizamiento. Luego, presione suavemente la parte frontal del botellero para que quede horizontal. Asegúrese de que los enclavamientos de los rieles de deslizamiento se inserten correctamente en el orificio de posicionamiento situado en la parte inferior del botellero. Finalmente, empuje el botellero hacia el interior del arcón (Ilustración 7).



Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista: sin aislamiento.

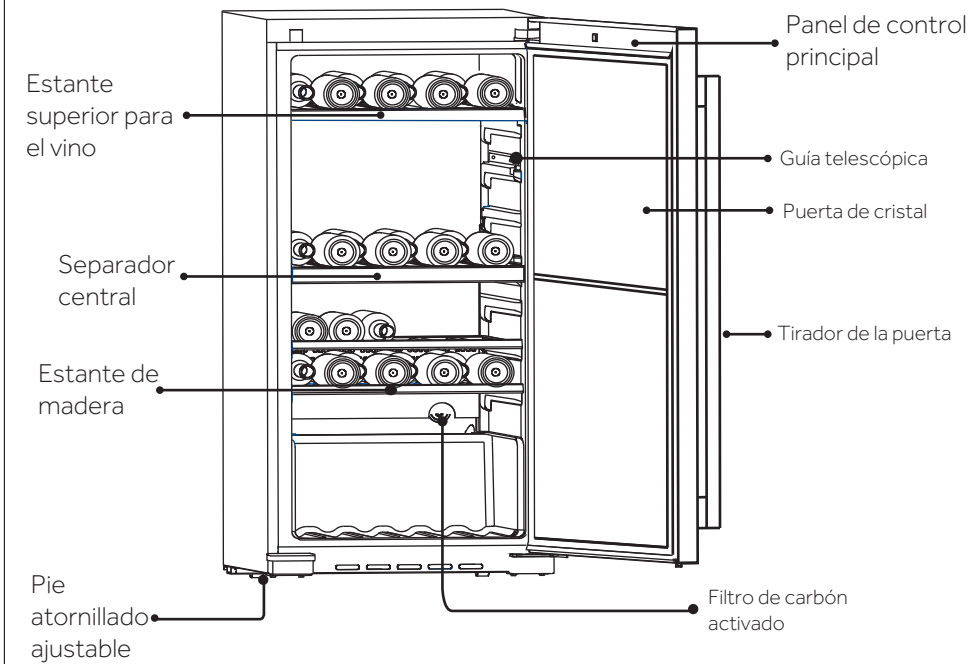
Cantidad Modelo de producto	Nombre Manual del usuario	Estante superior oblicuo para el vino (opcional)	Estante de madera	Llave
WS137GDAI	1	2	4	2
WS137GDNFI	1	2	4	2



Aviso

Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Imagen del aparato



1. Desembalaje

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todos los materiales de embalaje, incluida la base de espuma y toda la cinta adhesiva que contiene los accesorios.

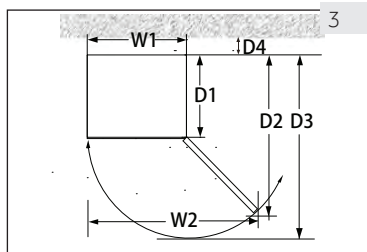
2. Condiciones ambientales

La temperatura ambiente siempre debe estar entre los 10 °C y los 38 °C, ya que puede afectar a la temperatura dentro del aparato y su consumo de energía. No instale el aparato cerca de otros aparatos emisores de calor (hornos, refrigeradores) sin aislamiento.

3. Requerimientos de espacio

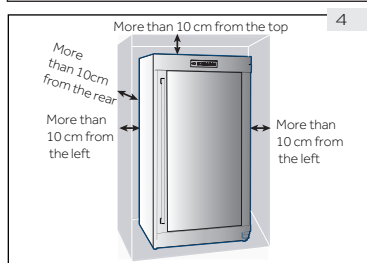
Espacio requerido para abrir la puerta (Imag. 3):

Ancho en mm		Profundidad en mm			Distancia a la pared en mm
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	780	577	1192	1202	100



4. Espacio de ventilación

Por razones de seguridad y energía, se debe observar la distancia de ventilación requerida de 10 cm en todas las direcciones (Fig. 4).



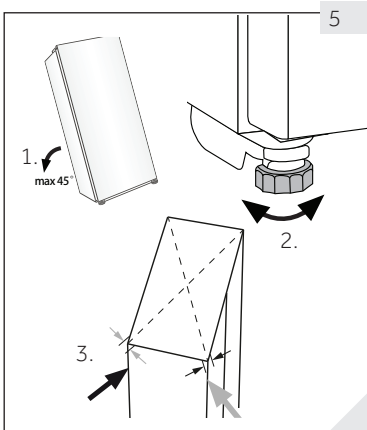
¡ADVERTENCIA!

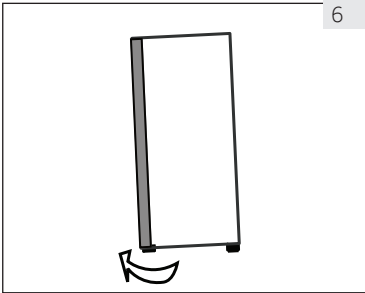
- Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstáculos. Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable.

5. Colocación del aparato

Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.

1. Inclínelo levemente hacia atrás (Fig. 5).
2. Establezca los pies delanteros ajustables al nivel deseado girándolos.
3. Puede comprobar la estabilidad del aparato golpeando ligeramente las diagonales de forma alterna. El ligero balanceo debe ser el mismo en ambas direcciones. De lo contrario, se podría torcer la estructura y afectar el cierre hermético de las puertas. Una leve inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.





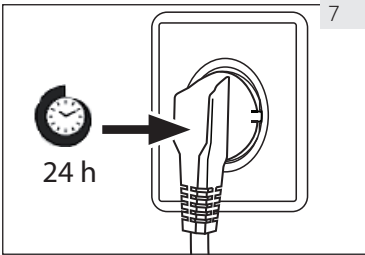
6

6. Puesta a punto de la puerta

El aparato se cierra más fácilmente si se usan los pies de nivelación en el frente:

Gire las patas ajustables (Imag. 6) para subir o bajarlas:

- ▶ Girando los pies en el sentido de las agujas del reloj aumenta el aparato.
- ▶ Girando los pies en sentido contrario al reloj baja el aparato.



7

7. Tiempo de espera

El aceite de lubricación libre de mantenimiento está ubicado en la cápsula del compresor. Este aceite puede pasar por el sistema de tubería cerrado durante el transporte si el dispositivo está inclinado. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, espere 24 horas (Fig. 7) para que el aceite regrese a la cápsula.

8. Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, revise si:

- ▶ la fuente de corriente, la toma de enchufe y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- ▶ la toma de corriente está conectada a tierra y no tiene enchufes múltiples ni alargadores.
- ▶ el enchufe y la toma de corriente se ajustan correctamente.

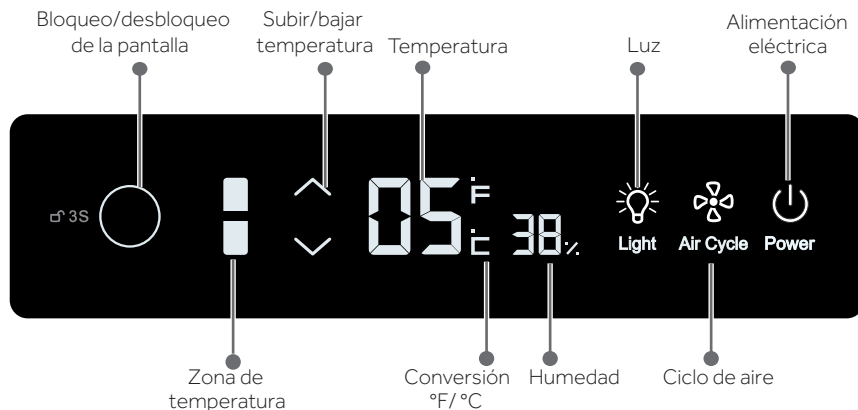
Conecte el enchufe a un toma corriente doméstico instalado de forma correcta.



¡ADVERTENCIA!

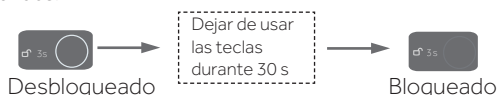
Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía).

Panel de control

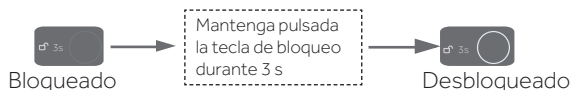


1. Bloqueo y desbloqueo automático

El aparato dispone de una función de bloqueo automático para evitar un mal funcionamiento de las condiciones de funcionamiento y temperatura establecidas debido a una activación accidental. Se mostrará el icono "Lock" y el panel de control se bloqueará si se detiene el funcionamiento durante 30 segundos.



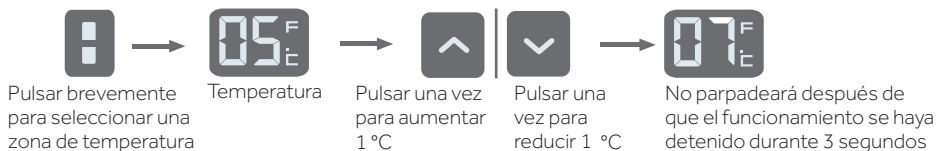
Para desbloquear el panel, mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos. El panel de control se desbloqueará. Las demás teclas se podrán utilizar cuando el panel esté desbloqueado.



2. Configuración de la temperatura

Pulse la tecla de selección de zonas de temperatura brevemente para seleccionar la zona de temperatura necesaria. Cuando la zona de temperatura seleccionada se enciende, la zona de indicador de temperatura muestra la temperatura de la zona actual.

Después de completar la selección de la zona de temperatura, pulse las teclas para subir/bajar la temperatura brevemente para establecer la configuración de la temperatura. En este momento, las cifras de la zona de indicador de temperatura parpadean y se pueden establecer pulsando las teclas para subir/bajar la temperatura. La temperatura aumenta en 1 °C cada vez que se pulsa la tecla para subir y se reduce en 1 °C cada vez que se pulsa la tecla para bajar. El intervalo de configuración de la temperatura es entre 5 y 20 °C. Tras seleccionar la temperatura, el funcionamiento se suspenderá durante 3 segundos y, a continuación, el parámetro establecido se convertirá en el valor predeterminado del sistema. El proceso de ajustes de la temperatura en otras zonas de temperatura es el mismo que se indica anteriormente.



3. Indicador de humedad

La zona de indicador de humedad mostrará la humedad del interior de la bodega en tiempo real.

4. Iluminación interior

- Para complementar el diseño de su colección de vinos, se ha incorporado una iluminación interior suave a la bodega. Sólo tiene que pulsar el botón "Light" y se encenderá la luz. Púlselo de nuevo si desea apagarla. Si desea obtener un uso más eficiente del consumo energético, apague la luz cuando no necesite ver su colección.
- La luz se enciende cuando se abre la puerta y se apaga cuando se cierra.

5. Circulación interior de la bodega

Pulse circulación de aire brevemente para poner en marcha el ventilador interior de la bodega con el fin de que la temperatura en el interior sea más uniforme

6. Conversión Celsius/Fahrenheit

Mantenga pulsada circulación de aire durante 3 segundos para activar la conversión entre grados Celsius y Fahrenheit.

7. Alimentación eléctrica

En el estado inicial, la tecla de encendido está en la posición de encendido. Si el panel no está bloqueado, todos los iconos de la tecla de encendido estarán encendidos. Tras mantener pulsada la tecla de encendido durante 3 segundos, la alimentación principal se apagará (la alimentación de todos los dispositivos eléctricos interiores se cortará y todo el aparato pasará a modo de espera) y la tecla de encendido se enciende a medias. Si el dispositivo está apagado, la alimentación se puede encender manteniendo pulsada la tecla de encendido durante 3 segundos y, a continuación, todos los iconos de la pantalla de visualización se encenderán. Si se detiene el funcionamiento durante 30 segundos, la pantalla de visualización se bloqueará. Si la pantalla se bloquea, los iconos de la tecla de encendido se encienden a medias.

8. Compensación de baja temperatura

Esta bodega tiene una función de compensación de baja temperatura para asegurar la estabilidad de la temperatura de almacenamiento del vino.

Si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura establecida, la temperatura en el interior de la bodega se reducirá en consecuencia. Si la temperatura en el interior de la bodega es 2 °C (4 °F) inferior a la temperatura de apagado, la bodega activa automáticamente la función de compensación de baja temperatura para calentar la bodega. Si la temperatura del interior alcanza la temperatura establecida, la función de compensación de baja temperatura se desactivará.

9. Memoria de temperatura ante cortes en el suministro eléctrico

En caso de producirse un corte en el suministro eléctrico, la bodega guarda de forma automática la temperatura establecida. Tras la recuperarse el suministro eléctrico, funcionará basándose en la temperatura establecida antes del corte en el suministro eléctrico, mientras que las demás funciones volverán a su estado predeterminado.



Consejos para ahorrar energía

- ▶ Asegúrese de que el aparato tenga la ventilación adecuada (consulte la sección VENTILACIÓN).
- ▶ No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- ▶ No fije la temperatura del frigorífico demasiado baja sin necesidad. Cuanto menor es la temperatura del aparato, mayor es el consumo de energía.
- ▶ Abra la puerta del aparato lo menos posible.
- ▶ No exceda la cantidad diseñada de botellas para evitar obstruir el flujo de aire.
- ▶ Mantenga limpios los sellos de las puertas para asegurar un cierre adecuado.
- ▶ La configuración más eficiente de energía requiere que el estante se coloque en un electro en condiciones frescas en la fábrica, y que las botellas no bloqueen la salida de las tuberías.

1. Estante

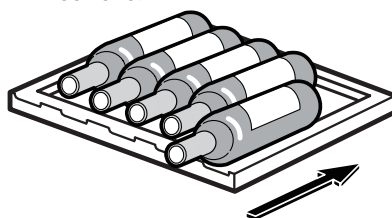
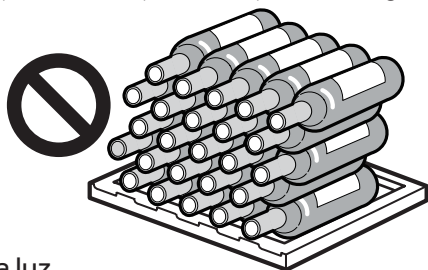
1. Los estantes están diseñados para un fácil almacenamiento y una fácil extracción de los vinos.
limpiar con una toalla suave.
2. Se pueden apilar botellas regulares con un diámetro de 76 mm.
3. Las botellas Magnum se pueden apilar en el estante inferior.
4. La cantidad del número o las botellas puede variar si se apilan de manera diferente.

Precauciones de uso de la bodega


No coloque demasiado vino en la bodega para no sobrepasar la capacidad de carga de los estantes. No coloque más de tres capas de vino en cada estante. El número de botellas de vino no debe superar las tres capas en cada balda ni soportar una capacidad superior a 35 kg.

Antes de colocar las botellas dentro de la bodega, confirme si los estantes están completamente estables.

Además, compruebe si cualquier botella sobresale de los estantes para evitar que las botellas golpeen la puerta de cristal al cerrarla.



2 La luz

La iluminación interior por LED se enciende cuando se abre la puerta. A fin de encender la luz cuando la puerta está cerrada toca el botón . A fin de apagar las luces toque nuevamente el botón. A fin de aumentar la eficiencia energética, las luces deben apagarse cuando la bodega de vino no se visualiza.

3 El bloqueo

Para cerrar la bodega, cierre la puerta y coloque la llave en la cerradura:

- ▶ Bloquee la puerta girando la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj;
- ▶ Desbloquee la puerta girando la llave en el sentido de las agujas del reloj.

4 Desescarchado automático

Este aparato dispone de una función de desescarchado automático. Durante su uso, asegúrese de que el orificio de drenaje no está bloqueado para que el agua generada durante el desescarchado fluya con facilidad a través del orificio de drenaje hasta el receptor de agua del interior de la cabina de la bodega.

Limpie con regularidad los receptores de agua de la parte inferior de los compartimentos superior e inferior; utilice un paño seco para absorber el agua del interior de los receptores de agua y límpielos (realice esta operación cada tres meses, como se sugiere).

1. Descongelación

La descongelación de la bodega de vinos se realiza automáticamente, no se necesita ninguna operación manual.

2 Reemplazo de la lámpara de LED

La lámpara utiliza LED como fuente de luz, con bajo consumo de energía y larga vida útil. En caso de alguna anomalía, comuníquese con el servicio al cliente. Vea **SERVICIO AL CLIENTE**.



¡ADVERTENCIA!

No reemplace la lámpara de LED usted mismo. Solo debe ser reemplazado por el fabricante o por el agente de servicio autorizado.

Parámetros de la lámpara LED:

Voltaje 12 V; Potencia máxima: 2x2.5 W

3. Falta de uso durante un periodo prolongado

Desconecte el cable de corriente.

Limpie el aparato y las juntas de las puertas como se describe arriba.

Mantenga la puerta abierta para evitar la creación de malos olores dentro.

4. Movimiento del aparato

1. Retire todas las botellas y desenchufe el aparato.
2. Asegure los estantes y otras partes móviles en la bodega de vinos con cinta adhesiva.
3. No incline la bodega de vinos más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

5. Intercambio de aire con filtro de carbón activado.

La forma en que los vinos continúan madurando depende de las condiciones ambientales. Por lo tanto, la calidad del aire es decisiva para preservar el vino. Se ha instalado un filtro de carbón activado en el área inferior de la pared posterior del aparato para mantener un rendimiento óptimo.



Aviso

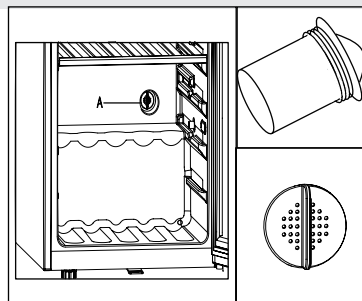
Recomendamos reemplazar el filtro una vez al año.
Los filtros se pueden obtener de su distribuidor.

Cambiar el filtro:

Tome el filtro por el mango. Gírelo hacia la izquierda y retírelo.

Introduzca el filtro.

Introduzca con el mango en posición vertical. Gírelo hacia la derecha e introduzca.



Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de problemas, verifique todas las posibilidades que se muestran y siga las instrucciones a continuación antes de contactar a un proveedor de servicios postventa. Ver sección ATENCIÓN AL CLIENTE.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de corriente.
- ▶ El servicio técnico solo debe estar a cargo de electricistas calificados, ya que una reparación inadecuada puede causar daños importantes.
- ▶ Recorra solo al fabricante, su servicio técnico o similares personas capacitadas, para reemplazar un componente dañado y evitar así cualquier peligro.

Código de error	Causa	Solución
H1	La temperatura de la zona superior es demasiado alta.	Póngase en contacto con nuestro servicio posventa. La temperatura ambiente debe ser de entre 10 °C y 38 °C.
H2	La temperatura de la zona inferior es demasiado alta.	
L1	La temperatura de la zona superior es demasiado baja.	
L2	La temperatura de la zona inferior es demasiado baja.	

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe de alimentación no está conectado a la toma de corriente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el aparato a la fuente de alimentación.
El aparato funciona con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado prolongados.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura exterior es demasiado elevada. El aparato ha estado desconectado de la fuente de alimentación durante un periodo de tiempo. Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. Las juntas de las puertas están sucias, gastadas, agrietadas o mal emparejadas. No se garantiza la circulación de aire requerida. La temperatura está ajustada demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> En este caso, el aparato suele funcionar durante periodos más prolongados. Normalmente, el aparato tarda un tiempo en enfriarse por completo. Cierre la puerta o el cajón y asegúrese de que el aparato esté ubicado en una superficie nivelada y que no haya ningún alimento o envase que haga vibrar la puerta. No abra las puertas con demasiada frecuencia. Limpie la junta de la puerta o comuníquese con el centro de atención al cliente para pedir su cambio. Asegúrese que haya una ventilación adecuada. El problema se resolverá cuando se alcance la temperatura deseada.
El interior de la bodega de vino está sucio y/o huele mal.	<ul style="list-style-type: none"> El interior de la bodega de vinos necesita limpieza. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el interior de la bodega de vinos.
No hay una temperatura lo suficientemente baja dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura está ajustada demasiado alta. Se han agregado botellas recientemente. Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. Las juntas de las puertas están sucias, gastadas, agrietadas o mal emparejadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vuelva a ajustar la temperatura. Permita tiempo para que las botellas recientemente agregadas alcancen la temperatura deseada. Cierre la puerta. No abra las puertas con demasiada frecuencia. Limpie la junta de la puerta o comuníquese con el centro de atención al cliente para pedir su cambio.
Hay una temperatura demasiado baja dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura está ajustada demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Vuelva a ajustar la temperatura.
Formación de humedad en el interior del compartimiento del frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> El clima es demasiado cálido y húmedo. Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada. Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Aumente la temperatura. Cierre la puerta. No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.

Problema	Causa posible	Solución posible
La humedad se acumula en la superficie exterior de la bodega de vinos.	<ul style="list-style-type: none"> El clima es demasiado cálido y húmedo. La puerta no se cerró firmemente. Se condensan el aire frío dentro del aparato y el aire cálido del exterior. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal en climas húmedos y se modificará cuando baje la humedad. Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada y de que las juntas se cierren correctamente.
El aparato produce sonidos anormales.	<ul style="list-style-type: none"> El aparato no está ubicado sobre una superficie nivelada. El aparato está tocando algún objeto que se encuentra a su alrededor. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste las patas para nivelar el aparato. Retire los objetos ubicados alrededor del aparato.
Debe escuchar un leve sonido similar al del agua en movimiento.	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal 	<ul style="list-style-type: none"> -
La luz interior o el sistema de refrigeración no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación. La fuente de corriente no está intacta. La lámpara LED no funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el aparato a la fuente de alimentación. Controle el suministro eléctrico a la habitación. Llame a la compañía eléctrica local. Comuníquese con el servicio técnico por reemplazo.
Los lados del refrigerador y la regleta de la puerta se calientan.	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. 	<ul style="list-style-type: none"> -
La puerta no se cierra correctamente	<ul style="list-style-type: none"> El dispositivo no está nivelado. La puerta está bloqueada. 	<ul style="list-style-type: none"> Nivele el aparato con los pies niveladores. Revise si hay bloqueos como botellas o estanterías.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

Ficha del producto conforme al Reglamento EU Nro. 2019/2016

Marca	Haier	Haier
Nombre de modelo / identificador	WS137GDAI	WS137GDNFI
Categoría	Bodega de vinos	Bodega de vinos
Categoría de refrigeración doméstica	I	I
Clasificación energética	G	F
Consumo anual de energía (kWh/año) ¹⁾	167	127
Capacidad de almacenamiento (Litros)	356	371
Clase climática: Este aparato ha sido diseñado para entre 10 °C y 38 °C	SN-ST	SN-ST
Emisiones de ruido aéreo (db(A) re 1pW)	C(39)	C(39)
Tipo de dispositivo	Soporte independiente	Soporte independiente
Este aparato está destinado a ser utilizado para almacenamiento de bodega de vino.	Sí	Sí
Dimensiones (Altura, Ancho y Profundidad en mm)	695×595×1,850	695×595×1,850

Explicaciones:

1) basado en resultados de pruebas estándar durante 24 horas. El consumo de energía real depende en el entorno real, la cantidad de embotellado, la temperatura establecida, la puerta apertura y cierre, etc.

2) El consumo de energía nominal es el valor obtenido según la prueba estándar cuando la vinoteca no enciende la luz interna y el aire se cicla

—templada extendida: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»;

—templada: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C»;

—subtropical: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»;

—tropical: «Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C».

Normas y directivas 

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales. Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no puede encontrar una solución en esta sección, contacte con

- su distribuidor local o
- el área de Servicio y Soporte en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

Modelo _____ Núm. de Serie, _____

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Para consultas comerciales generales, busque nuestras direcciones en Europa a continuación:

Direcciones de Haier en Europa

País*	Dirección postal	País	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	Polonia República Checa Hungría Grecia Rumanía Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsovia POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

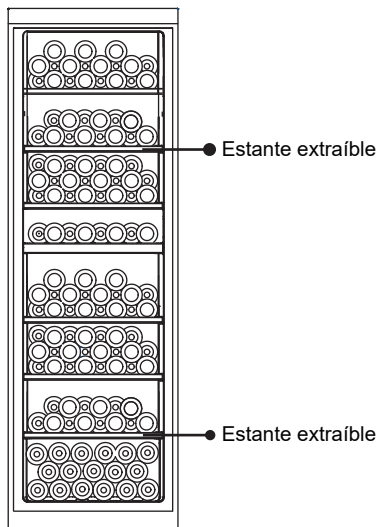
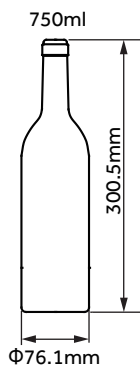
Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo.

Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo;

GARANTÍA

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal.

Para más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.



WS137GDAI
WS137GDNFI
(Capacidad para
137 botellas)

WS137GDAI-WS137GDNFI-ES

Haier



Podręcznik użytkownika

Chłodziarka do win

WS137GDAI

WS137GDNFI

PL

Haier

Dziękujemy za zakup produktu Haier.

Przed użyciem urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą Ci uzyskać jak najlepszą pracę urządzenia i zapewnić bezpieczną i prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze można było znaleźć w niej informacje dotyczące bezpiecznego i prawidłowego korzystania z urządzenia.

W przypadku sprzedaży, przekazania lub pozostawienia urządzenia z powodu przeprowadzki należy przekazać również tę instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.



Legenda

Ostrzeżenie - Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i porady



Informacje o środowisku

Utylizacja



Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Wyrzuć opakowanie do stosownych pojemników do recyklingu. Pomóż recyklingować odpady z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Oddaj produkt do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktuj się z urzędem miasta.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilania i wyrzuć go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

Stare urządzenie nadal posiadają pewną wartość. Przyjazna dla środowiska metoda ich utylizacji pozwoli na odzyskanie cennych surowców i ponowne ich użycie.

Cyklopentan, substancja łatwopalna nieszkodliwa dla ozonu, jest stosowany jako ekspander do pianki izolacyjnej.

Upewniając się, że produkt ten zostanie właściwie zutylizowany, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i ludzkiego zdrowia, które w innym przypadku mogłyby wystąpić.

Aby otrzymać więcej szczegółowych informacji o recyklingu tego produktu proszę skontaktować się z lokalnym urzędem, pobliskim punktem skupu lub sklepem gdzie zakupiono to urządzenie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	7
Konserwacja	11
Akcesoria.....	15
Opis produktu	16
Instalacja.....	17
Użytkowanie	19
Porady dotyczące oszczędzania energii	21
Wyposażenie.....	22
Konserwacja i czyszczenie.....	23
Rozwiązywanie problemów	24
Dane techniczne	27
Obsługa klienta	28
Układanie butelek wina	29

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina. Przed pierwszym włączeniem urządzenia należy przeczytać następujące wskazówki bezpieczeństwa:



OSTRZEŻENIE!

Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że urządzenie nie zostało uszkodzone podczas transportu.
- ▶ Usuń całe opakowanie, trzymaj je poza dostępem dzieci i usuń je w sposób przyjazny dla środowiska.
- ▶ Odczekaj co najmniej dwie godziny przed zainstalowaniem urządzenia, aby upewnić się, że obieg chłodniczy jest w pełni efektywny.
- ▶ Zawsze przenoś urządzenie z pomocą co najmniej dwóch osób, ponieważ jest ciężkie.

Instalacja

- ▶ Urządzenie należy ustawić w dobrze wentylowanym miejscu. Zapewnij wolną przestrzeń co najmniej 10cm powyżej i wokół urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie blokuj otworów wentylacyjnych urządzenia ani w zabudowie.
- ▶ Nigdy nie umieszczaj urządzenia w wilgotnym miejscu lub miejscu, w którym mogłoby zostać spryskane wodą. Do czyszczenia i wycierania rozpryskanej wody użyj miękkiej, czystej szmatki.
- ▶ Nie ustawiaj swojej chłodziarki do win w miejscu, które nie jest odpowiednio izolowane lub ogrzewane, np.: w garażu, itp. Twoja chłodziarka do win nie została zaprojektowana do pracy w temperaturze otoczenia poniżej 10°C.
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np.: pieców, grzejników).
- ▶ Zainstaluj i wypoziomuj urządzenie w miejscu odpowiednim dla jego wielkości i przeznaczenia.
- ▶ Upewnij się, że informacje elektryczne na tabliczce znamionowej są zgodne z zasilaniem. Jeśli nie, skontaktuj się z elektrykiem.
- ▶ Urządzenie jest zasilane napięciem 220–240 VAC/50 Hz. Nieprawidłowe wahania napięcia mogą spowodować, że urządzenie nie uruchomi się, uszkodzi kontrolkę temperatury lub sprężarkę lub może wystąpić nietypowy hałas podczas pracy. W takim przypadku należy zamontować automatyczny regulator.
- ▶ Nie używaj adapterów wtyczek i przedłużaczy.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczaj wielu gniazdek przenośnych ani przenośnych zasilaczy z tyłu urządzenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia upewnij się, że przewód zasilania nie jest przygnieciony lub uszkodzony.
- ▶ Nie stawaj na przewodzie zasilającym.
- ▶ Używaj oddzielnego, łatwo dostępnego i uziemionego gniazdka. Urządzenie musi być uziemione.
- ▶ **Tylko dla Wielkiej Brytanii:** Kabel zasilający urządzenia jest wyposażony we wtyczki z 3 bolcami (z uziemieniem), która pasuje do standardowego gniazda z 3 przewodami (z uziemieniem). Nigdy nie odcinaj albo wyjmuj trzeciego bolca (uziemiającego). Po zainstalowaniu urządzenia, wtyczka powinna być dostępna.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie uszkodź obiegu chłodzącego.

Codzienne używanie

- ▶ Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku od lat 8 i starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, niemające doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub poinstruowano je, jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z możliwych niebezpieczeństw.
- ▶ Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ▶ Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenia chłodnicze, ale nie wolno im czyścić ani instalować urządzeń chłodniczych.
- ▶ Trzymaj z dala od urządzenia dzieci poniżej 3 roku życia, chyba że są pod stałym nadzorem.
- ▶ Czyszczenie i konserwacjami mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- ▶ Urządzenie musi być ustawione tak, aby wtyczka była łatwo dostępna.
- ▶ Jeśli gaz węglowy lub inny łatwopalny gaz wycieka w pobliżu urządzenia zamknij zawór wyciekającego gazu, otwórz drzwi i okna i nie odłączaj kabla zasilania urządzenia.
- ▶ Oczekaj co najmniej 7 minut, aby ponownie podłączyć zasilanie po jego odłączeniu.
- ▶ Nie podnoś urządzenia za klamki.
- ▶ Klucze należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci, a nie w pobliżu urządzenia, aby uniemożliwić dzieciom zamknięcie się w nim.

**OSTRZEŻENIE!**

- ▶ Zauważ, że urządzenie jest ustawione do działania w określonym zakresie temperatur pomiędzy 10 i 38°C. Urządzenie może nie działać prawidłowo, jeśli jest używane przez dłuższy okres czasu w temperaturze powyżej lub poniżej podanego zakresu.
- ▶ Nie umieszczaj artykułów niestabilnych (ciężkich przedmiotów, pojemników z wodą) na górnej części urządzenia, aby uniknąć obrażeń spowodowanych upadkiem lub porażenia prądem spowodowanego przez kontakt z wodą.
- ▶ Drzwi należy otwierać i zamykać tylko za pomocą uchwytów. Szczelina między drzwiami a szafką jest bardzo wąska. Nie należy wkładać rąk w te miejsca, aby uniknąć zakleszczenia palców. Drzwi urządzenia należy otwierać lub zamykać tylko wtedy, gdy w ich pobliżu nie ma dzieci.
- ▶ Nie przechowuj ani nie używaj materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących w urządzeniu lub w jego sąsiedztwie.
- ▶ Nie przechowuj w tym urządzeniu materiałów wybuchowych, takich jak puszki z aerozolem, który zawiera łatwopalnego propelent.
- ▶ Nie przechowuj w urządzeniu leków, bakterii ani środków chemicznych. To urządzenie jest urządzeniem gospodarstwa domowego. Nie zaleca się przechowywania materiałów wymagających ściślej temperatury.
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w chłodzarnie do wina. Ujemne temperatury mogą wystąpić przy wysokich ustawieniach. Uwaga: Butelki mogą pęknąć
- ▶ Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni komory urządzenia podczas pracy, zwłaszcza mokrymi rękami, jako że mogą one przymarznąć do jej powierzchni.
- ▶ W celu właściwego chłodzenia wina nie należy przeladowywać urządzenia.
- ▶ W przypadku przerwy w zasilaniu lub przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od zasilania. Odczekaj co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, ponieważ częste uruchamianie może uszkodzić sprężarkę.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz urządzenia, chyba, że są rekomendowane przez producenta. Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (patrz: karta gwarancyjna).
- ▶ W celu przedłużenia żywotności urządzenia należy unikać jej wyłączenia.
- ▶ Nigdy nie stawiaj urządzenia poziomo na ziemi. Po przechyleniu urządzenia o więcej niż 45° odczekaj 24 godziny przed podłączeniem go do sieci.

**OSTRZEŻENIE!****Konserwacja/utrzymywanie w czystości**

- ▶ Upewnij się, że dzieci są nadzorowane podczas czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- ▶ Przed podjęciem jakichkolwiek rutynowych prac konserwacyjnych odłącz urządzenie od zasilania elektrycznego. Pozostaw co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.
- ▶ Podczas odłączania urządzenia trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód.
- ▶ Nie czyść urządzenia za pomocą twardych szczotek, szczotek drucianych, detergentów proszkowych, benzyny, octanu amylu, acetonu i podobnych roztworów organicznych, kwasu lub roztworów alkalicznych. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek/zamrażarek, aby uniknąć uszkodzenia. W końcu użyj ciepłej wody i roztworu sody oczyszczonej - około łyżki sody oczyszczonej na litr/kwartę wody. Przepłucz dokładnie wodą i wytrzyj do sucha. Nie używaj proszków czyszczących ani innych ściernych środków czyszczących. Nie myj wyjmowanych części w zmywarce.
- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj urządzeń mechanicznych, ani innych środków do przyspieszenia procesu rozmrażania, poza tymi, które zaleca producent.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Nie próbuj naprawiać, rozbierać lub modyfikować urządzenia samodzielnie. W przypadku naprawy, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta.
- ▶ Jeśli lampki podświetlające są uszkodzone, muszą zostać wymienione przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.
- ▶ Usuń kurz z tyłu urządzenia co najmniej raz w roku, aby uniknąć zagrożenia ogniem, a także zwiększonego zużycia energii.

- ▶ Nie używaj aerozolu ani nie przepłukuj urządzenia podczas czyszczenia.
- ▶ Nie stosuj wody lub pary do czyszczenia urządzenia.
- ▶ Nie czyść zimnych, szklanych drzwi używając gorącej wody. Nagła zmiana temperatury może spowodować pęknięcie szkła.
- ▶ Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, pozostaw je otwarte, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

Informacje o gazie chłodzącym



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy IZOBUTAN (R600a). Upewnij się, że układ chłodniczy nie został uszkodzony podczas transportu lub instalacji. Wyciek czynnika może spowodować uszkodzenie wzroku lub zapalenie. Jeśli wystąpiło uszkodzenie, trzymaj urządzenie z dala od otwartych źródeł ognia, dokładnie przewietrz pomieszczenie, **nie** podłączaj lub odłączaj kabli zasilających tego lub innego urządzenia. Poinformuj obsługę klienta.

W przypadku, gdy czynniki chłodnicze wejdzie w kontakt z oczami, natychmiast przepłucz je pod bieżącą wodą i zadzwoń do lekarza okulisty.

OSTRZEŻENIE: System chłodzący jest pod wysokim ciśnieniem. Nie manipuluj przy nim. Ponieważ używane są łatwopalne czynniki chłodnicze, należy zainstalować, obsługiwać i serwisować urządzenie ściśle według instrukcji i skontaktować się z profesjonalnym agentem lub naszym serwisem posprzedażnym w celu utylizacji urządzenia.

Przeznaczenie


Urządzenie to jest przeznaczone do użytku domowego lub w podobnych miejscach, np.

- kuchnie personelu sklepu, biura i inne środowiska pracy;
 - gospodarstwa rolne, przez klientów hoteli, moteli i innych miejsc typu mieszkalnego;
 - pensjonaty;
 - catering i podobne aplikacje niehandlowe.
- Aby zapewnić bezpieczne przechowywanie wina, należy stosować się do tej instrukcji.
- Szczegóły dotyczące najbardziej odpowiedniej części komory w urządzeniu, w której należy przechowywać określone rodzaje żywności, z uwzględnieniem rozkładu temperatury, która może występować w różnych komorach urządzenia, znajdują się w drugiej części instrukcji.

Zmiany i modyfikacje urządzenia nie są dozwolone. Używanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę praw gwarancyjnych.

Utylizacja



Symbol  umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu informuje, że to nie może być traktowane tak, jak zwykłe odpady z gospodarstwa domowego. Zamiast tego powinno ono zostać przekazane do odpowiedniego punktu skupu specjalizującego się w recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Upewniając się, że produkt ten zostanie właściwie zutylizowany, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i ludzkiego zdrowia, które w innym przypadku zostałyby spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z tym produktem. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji o recyklingu tego produktu proszę skontaktować się z lokalnym urzędem miejskim, pobliskim punktem skupu lub sklepem gdzie zakupili Państwo ten produkt.

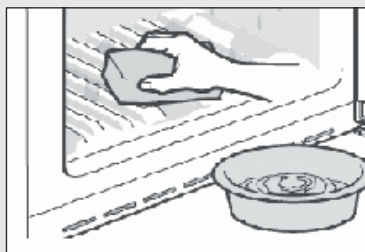
Ponieważ stosowane są łatwopalne gazy izolacyjne, należy skontaktować się z profesjonalnym agentem lub naszym serwisem posprzedażnym w celu utylizacji urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń lub uduszenia!

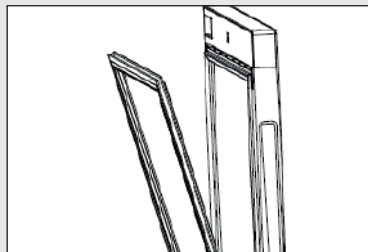
Czynniki chłodnicze i gazy muszą być usuwane profesjonalnie. Przed utylizacją upewnij się, że przewody układu chłodniczego nie są uszkodzone. Wyciągnij wtyczkę z kontaktu. Odetnij przewód zasilania i wyrzuć go. Usuń tace i szuflady oraz zamek drzwi i uszczelki, aby zapobiec zamknięciu się dzieci i zwierząt w urządzeniu.

- ▶ **OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od sieci.
- ▶ Nie czyść urządzenia twardymi szczotkami, szczotkami drucianymi, proszkiem do prania, benzyną, octanem amylu, acetonem i podobnymi roztworami organicznymi, kwasowymi lub alkalicznymi. Proszę czyścić specjalnym detergentem do lodówek, aby uniknąć uszkodzenia.
- ▶ Wyczyść urządzenie, gdy przechowywane jest niewiele wina lub jest puste. Konieczne jest jedynie jego wyczyszczenie, gdy jest brudne.
- ▶ Czyść wnętrze i obudowę urządzenia gąbką zwilżoną ciepłą wodą i neutralnym detergentem.
- ▶ Spłucz czystą, ciepłą wodą i wysusz miękką szmatką.
- ▶ Nie czyść żadnej z części urządzenia w zmywarce.
- ▶ Odczekaj co najmniej 7 minut przed ponownym uruchomieniem urządzenia, jako że szybkie włączenie może doprowadzić do uszkodzenia sprężarki.



Wyczyść uszczelki drzwi:

- ▶ Uszczelki drzwi należy czyścić co trzy miesiące, aby zapewnić właściwe uszczelnienie. Jak poniżej :
Wymij: Chwyć uszczelkę drzwi i wyciągnij ją zgodnie z kierunkiem strzałki, aby zdjąć całą uszczelkę drzwi.
Zanurz szczotkę w wodzie lub alkoholu spożywczym, najpierw oczyść rowek uszczelki drzwi, pociągając szczotkę do tyłu i do przodu. Następnie wytrzyj powierzchnię uszczelki drzwi ręcznikiem zamoczonym w wodzie lub alkoholu spożywczym. Na koniec umyj uszczelkę drzwi i wytrzyj ją do sucha czystym ręcznikiem.



Instalacja uszczelki drzwi po czyszczeniu:

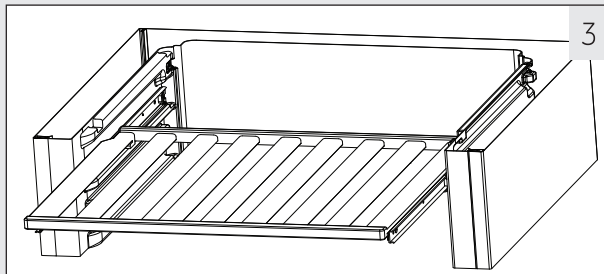
Przed instalacją upewnij się, że na uszczelce drzwi nie ma wody. Włóż uszczelkę drzwi do rowka i dociśnij uszczelkę drzwi ręcznie od góry do dołu, aż cała uszczelka drzwi zostanie włożona w rowek

Czyszczenie półek:

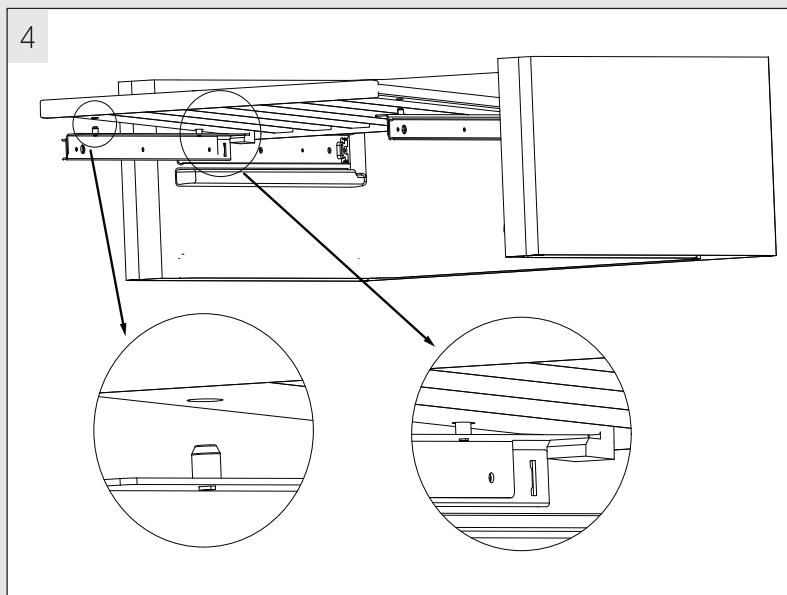
- ▶ Wszystkie półki można wyjąć do czyszczenia.
- ▶ Wyjmij wszystkie butelki.
- ▶ Podnieś każdą półkę i wyjmij ją.
- ▶ Wyczyść półkę miękką ściereczką.
- ▶ Przed włożeniem poczekaj, aż półki wyschną.

Demontaż i czyszczenie szyny przesuwnej (tylko modele z przesuwaną szyną)

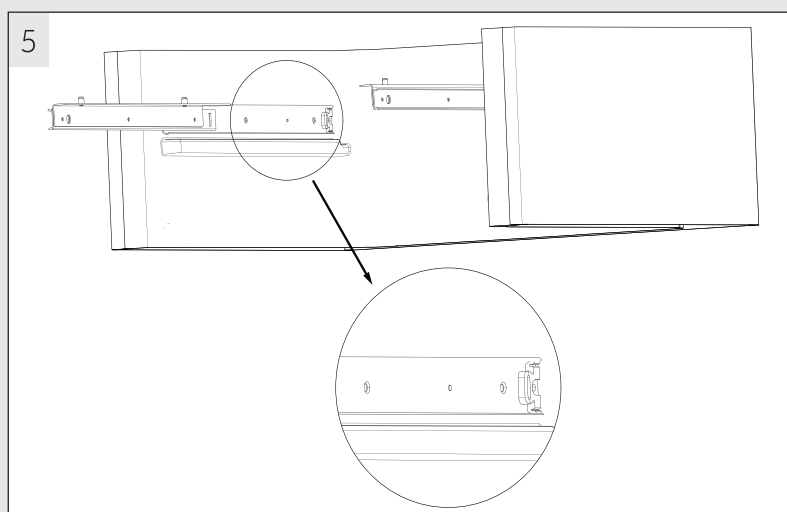
Wyciągnij półkę na wino wraz z przesuwaną szyną (rys. 3).



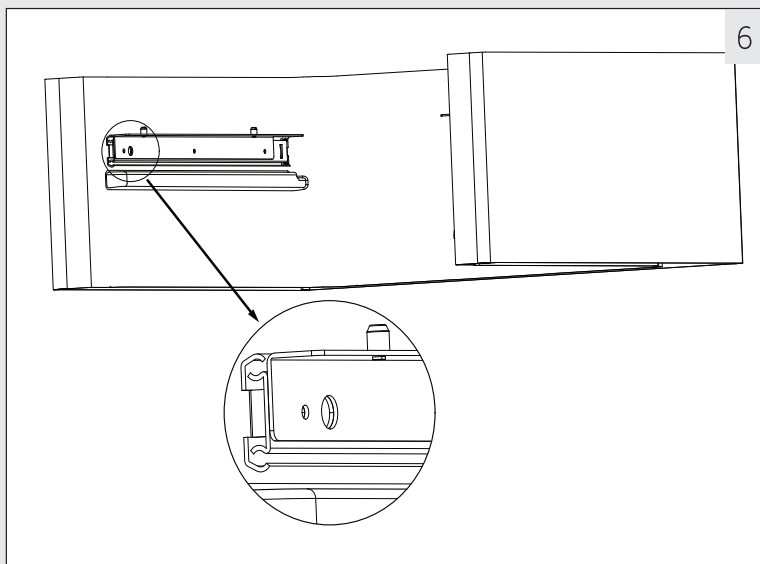
Podnieś przód stojaka na wino, aby odblokować zatrzaski na przesuwnych szynach i otwór pozycjonujący na stojaku na wino, a następnie pchnij półkę na wino do tyłu, aby ją wyjąć (rys. 4)



Gdy szyna przesuwna jest w stanie otwartym, wykręć dwie śruby mocujące szyny za pomocą śrubokręta krzyżowego (rys. 5)



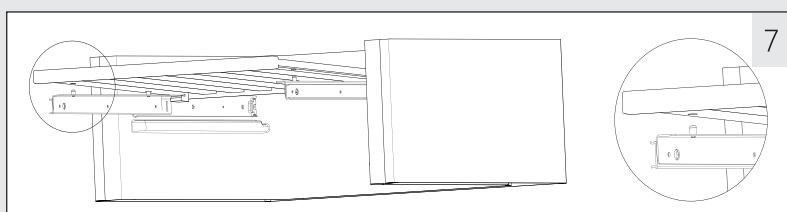
Zamknij szynę przesuwaną i usuń trzecią śrubę mocującą szynę za pomocą śrubokręta krzyżowego (rys. 6). Następnie wyjmij przesuwaną szynę



Gdy szyna przesuwna jest w stanie otwartym, wykręć dwie śruby mocujące szynę za pomocą śrubokręta krzyżowego.

W ten sam sposób usuń lewą i prawą szynę przesuwaną. Wyczyść szynę ręcznikiem.

Montaż szyn przesuwnych i stojaków na wino (tylko modele z przesuwanymi szynami). Przymocuj lewą i prawą szynę przesuwaną za pomocą trzech śrub w oryginalnych otworach montażowych. Trzymaj stojak na wino pochylony i włóż dwie szczeliny z tyłu u dołu do tyłu dwóch przesuwnych szyn. Następnie delikatnie naciśnij przedni koniec stojaka na wino, aby ustawić go poziomo. Upewnij się, że zatrzaski ustalające na szynach przesuwnych są prawidłowo włożone w otwór pozycjonujący na dole stojaka na wino. Na koniec wepchnij stojak na wino do szafki (rys. 7).



Sprawdź akcesoria i literaturę zgodnie z tą listą: bez izolacji.

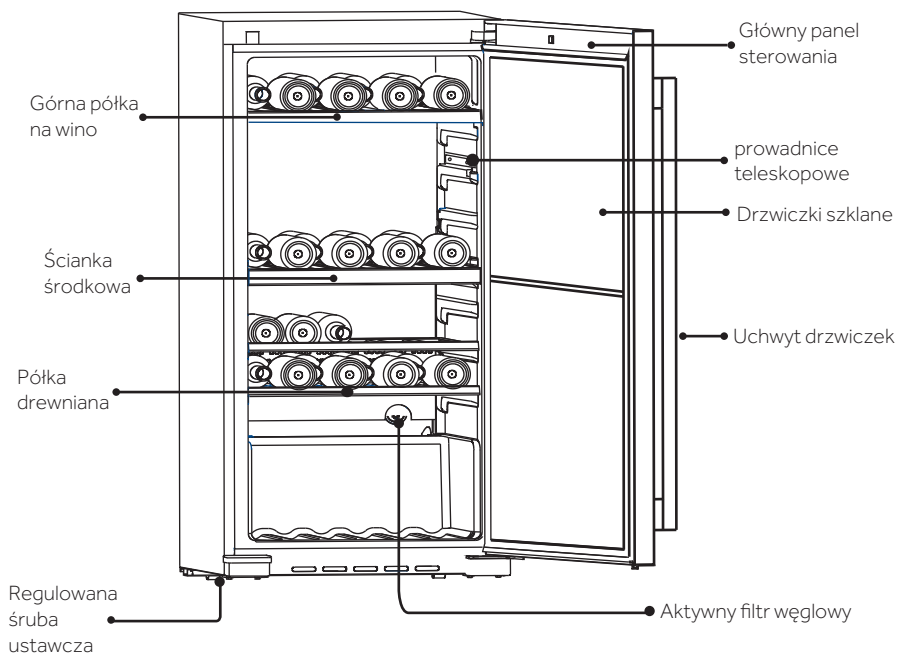
Ilość	Nazwa	Podręcznik użytkownika	Górna pochyła półka na wino (opcjonalna)	Półka drewniana	Przycisk
Model produktu					
WS137GDAI		1	2	4	2
WS137GDNFI		1	2	4	2



Uwaga

Z powodu zmian technicznych i różnych modeli, niektóre ilustracje w tej instrukcji mogą się różnić od Twojego modelu.

Zdjęcie urządzenia



1. Rozpakowywanie

- ▶ Wyjmij urządzenie z opakowania.
- ▶ Usuń wszystkie części opakowania, piankową podstawę i taśmę klejącą przytrzymującą akcesoria.

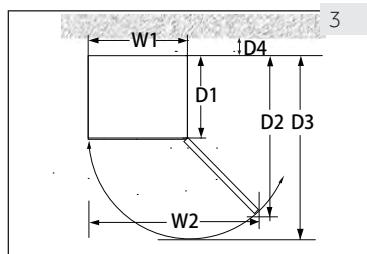
2. Warunki środowiskowe

Temperatura w pomieszczeniu powinna być zawsze pomiędzy 10 °C a 38 °C, ponieważ może to mieć wpływ na temperaturę wewnątrz urządzenia oraz zużycie energii. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu innych urządzeń bez izolacji emitujących ciepło (piekarniki, lodówki).

3. Wymagane miejsce

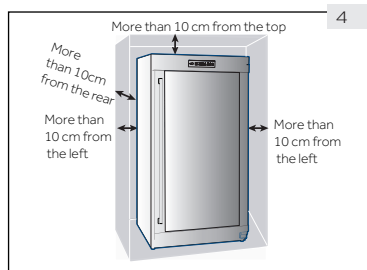
Wymagane miejsce na otwarcie drzwi (rys. 3):

Szerokość w mm		Głębokość w mm			Odległość od ściany w mm
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	780	577	1192	1202	100



4. Przestrzeń wentylacyjna

Ze względów bezpieczeństwa i ze względów energetycznych należy przestrzegać wymaganej odległości wentylacyjnej 10cm we wszystkich kierunkach (rys. 4).



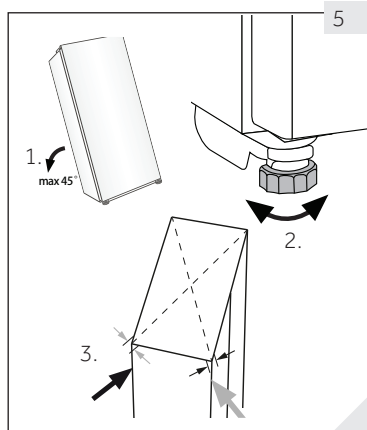
OSTRZEŻENIE!

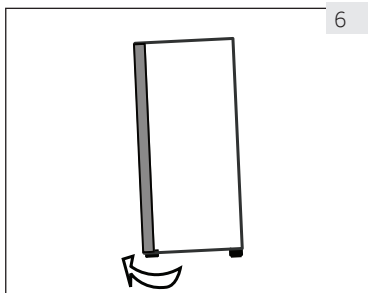
▶ Nie blokuj otworów wentylacyjnych w urządzeniu ani w zabudowie. To urządzenie chłodnicze nie jest przeznaczone do użytku jako urządzenie do zabudowy.

5. Ustawianie urządzenia

Urządzenie powinno być umieszczone na płaskiej i stabilnej powierzchni.

1. Pochyl urządzenie lekko do tyłu (rys. 5).
2. Ustaw przednie stopki na żądanym poziomie, przekraczając je.
3. Stabilność można sprawdzić popychając na przemian rogi urządzenia. Lekkie kołysanie powinno być takie same w obu kierunkach. W przeciwnym razie rama może się wykrzywić; wynikiem tego mogą być nieszczelne uszczelki drzwi. Nie wielki przechył do tyłu pomaga zamykaniu drzwi.





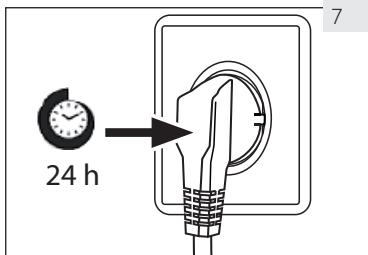
6

6. Regulacja drzwi

Urządzenie zamyka się lepiej, jeśli użyto stoppek poziomujących z przodu:

Obróć stopkę (rys. 6), aby ją podnieść lub obniżyć:

- ▶ Przekręcenie stopki w prawo podnosi urządzenie.
- ▶ Przekręcenie stopki w lewo obniża urządzenie.



7

7. Czas oczekiwania

W kapsułce sprężarki znajduje się olej do bezobrotowej konserwacji. Olej ten może przedostać się poprzez zamknięty system rur podczas transportu przechylnego urządzenia. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania trzeba odczekać 24 godziny (rys. 7), aby olej spłynął z powrotem do zbiornika.

8. Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- ▶ zasilanie, gniazdko i bezpieczniki odpowiadają informacji na tabliczce znamionowej.
- ▶ gniazdko jest uziemione i nie zastosowano rozgałęźnika lub przedłużacza.
- ▶ wtyczka i gniazdko są ściśle dopasowane.

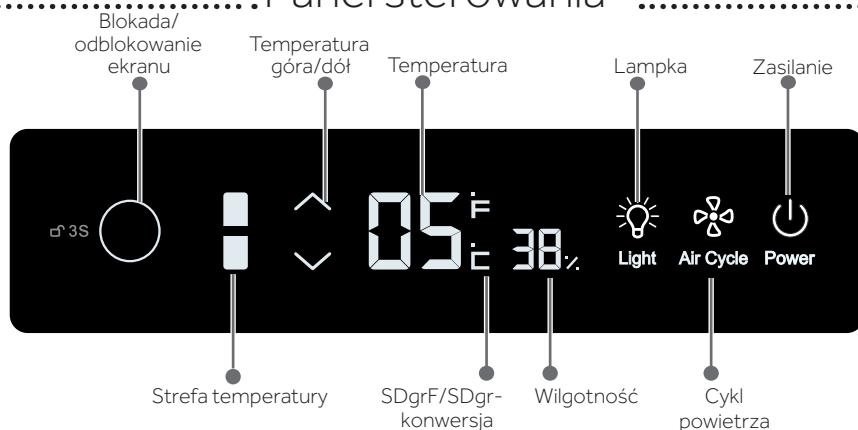
Podłącz urządzenie wyłącznie do właściwie zamontowanych i uziemionych gniazdek elektrycznych.



OSTRZEŻENIE!

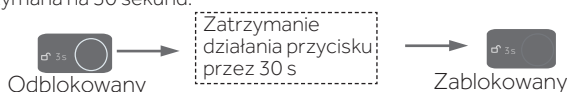
Aby uniknąć ryzyka, uszkodzony przewód zasilający musi być wymieniony przez serwis (patrz: karta gwarancyjna).

Panel sterowania

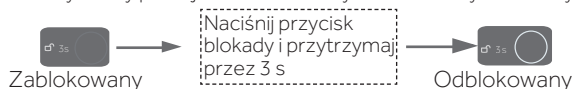


1. Automatyczne zamykanie i otwieranie

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego zamykania w celu zapobiegania nieprawidłowej obsłudze ustawionych warunków operacyjnych i temperatury na skutek przypadkowego użycia. Zostanie wyświetlona ikona kłódki, a panel sterowania będzie zablokowany, jeśli obsługa zostanie zatrzymana na 30 sekund.

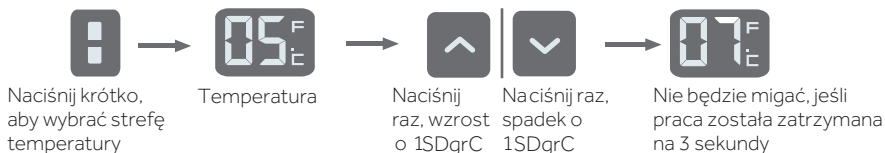


Aby odblokować panel, naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Panel sterowania zostanie odblokowany. Kiedy panel jest odblokowany, można korzystać z innych przycisków.



2. Regulacja temperatury

Naciśnij krótko przycisk "TEMP Zone Selection", aby wybrać żądaną strefę temperatury. Jeśli wybrana strefa temperatury zostanie włączona, "TEMP Display Zone" wyświetli temperaturę bieżącej strefy. Po zakończeniu wyboru strefy temperatury naciśnij krótko przyciski "TEMP Up/Down" w celu włączenia ustawień temperatury. Wartości na ekranie "TEMP Display Zone" błysną i będzie można je zmienić, naciskając przyciski "TEMP Up/Down". Temperatura rośnie o 1°C po każdym naciśnięciu przycisku w górę i spada o 1°C po każdym naciśnięciu przycisku w dół. Zakres ustawień temperatury to 5-20°C. Po wybraniu temperatury operacja zostanie zawieszona na 3 sekundy, po czym aktualnie ustawiony parametr będzie parametrem domyślnym. Proces regulacji stref temperatury jest taki sam, jak opisano powyżej.



3. Wyświetlenie wilgotności

Srebra wyświetlania wilgotności pokaże wilgotność wewnątrz chłodziarki w czasie rzeczywistym.

4. Oświetlenie wewnętrzne

- Aby dopełnić prezentację Twojej kolekcji win, chłodziarka posiada wbudowane oświetlenie. Wystarczy nacisnąć przycisk "Light", aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie. W celu maksymalizacji oszczędności energii pozostaw światło wyłączone, gdy nie przeglądasz swojej kolekcji.
- Światło zapala się przy otwarciu drzwi chłodziarki. Po zamknięciu drzwi światło wyłącza się.

5. Cyrkulacja wewnątrz chłodziarki

Naciśnij krótko przycisk "Air Cycle", aby uruchomić wentylator w chłodziarce i zrównoważyć temperaturę wewnątrz.

6. Konwersja stopni Celsjusza/Fahrenheita

Naciśnij przycisk "Air Cycle" i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby włączyć konwersję między stopniami Celsjusza i Fahrenheita.

7. Zasilanie

W położeniu początkowym przycisk zasilania jest aktywny. Jeśli nie został zablokowany, wszystkie ikony przycisku zasilania są włączone. Po przytrzymaniu przycisku zasilania przez 3 sekundy główne zasilanie zostanie wyłączone (zasilanie wszystkich urządzeń elektrycznych zostanie odcięte i całe urządzenie przejdzie w tryb oczekiwania), a przycisk zasilania zostanie do połowy włączony. Jeśli urządzenie jest wyłączone, moc można włączyć, przytrzymując przycisk zasilania przez 3 sekundy. Wszystkie ikony na wyświetlaczu się zaświecą. Po wstrzymaniu obsługi na 30 sekund ekran zostanie zablokowany. Jeśli ekran jest zablokowany, ikony przycisku zasilania są włączone do połowy.

8. Kompensacja niskiej temperatury

Chłodziarka została wyposażona w funkcję kompensacji niskiej temperatury, która zapewnia stabilność temperatury przechowywania wina.

Jeśli temperatura otoczenia jest niższa od nastawionej temperatury, temperatura wewnątrz chłodziarki odpowiednio spadnie. Jeśli temperatura wewnątrz chłodziarki jest niższa od temperatury wyłączenia o 2°C, chłodziarka automatycznie włączy funkcję kompensacji niskiej temperatury w celu podgrzania wnętrza. Jeśli temperatura wewnątrz osiągnie nastawioną temperaturę, funkcja kompensacji niskiej temperatury zostanie wyłączona.

9. Pamięć wyłączenia temperatury

W przypadku awarii zasilania chłodziarka automatycznie zapisze nastawioną temperaturę.

Po odzyskaniu zasilania będzie ona działać w oparciu o temperaturę nastawioną przed awarią, natomiast pozostałe funkcje powrócą do stanu domyślnego.



Porady dotyczące oszczędzania energii

- ▶ Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio wentylowane (patrz: INSTALACJA).
- ▶ Nie instaluj urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (np.: pieców, grzejników).
- ▶ Nie ustawiaj niepotrzebnie niskiej temperatury w urządzeniu. Zużycie energii jest większe, gdy ustawiona jest niższa temperatura.
- ▶ Kiedy wkładasz do lodówki jedzenie i napoje, otwieraj drzwi na jak najkrócej.
- ▶ Nie przekraczaj określonej ilości butelek, aby nie doprowadzić do utrudnienia przepływu powietrza.
- ▶ Utrzymuj uszczelki drzwiowe w czystości, aby drzwi zawsze zamykały się dobrze.
- ▶ Najbardziej energooszczędna konfiguracja wymaga umieszczenia półek w urządzeniu w stanie świeżo fabrycznym, a butelki po winie do umieszczenia bez blokowania wylotu powietrza w kanale.

1. Półka

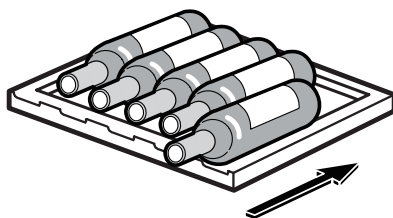
1. Półki zostały zaprojektowane do łatwego przechowywania i łatwego wyciągnięcia wina.
Mogą być czyszczone miękkim ręcznikiem.
2. Można na nich układać normalne butelki o średnicy 76mm.
3. Butelki magnum można układać na dolnej półce.
4. Ilość może się różnić od przedstawionej liczby butelek, jeśli są one ułożone w inny sposób.

Środki ostrożności podczas używania chłodziarki


Nie należy umieszczać w chłodziarce zbyt dużo wina, aby nie przekroczyć nośności półek. Nie należy umieszczać więcej niż trzech warstw butelek na każdej półce. Liczba butelek wina nie powinna przekraczać trzech warstw ułożonych na każdej z półek, ani maksymalnego udźwigu półki wynoszącego 35 kg.

Przed umieszczeniem butelek wewnątrz chłodziarki należy się upewnić, że półki są całkowicie stabilne.

Ponadto należy potwierdzić, że żadna z butelek nie wystaje z półki i nie uderzy w szklane drzwiczki podczas zamykania.



2. Oświetlenie

Dioda wewnątrz urządzenia zapala się po otwarciu drzwi. Aby włączyć światło, gdy drzwi są zamknięte, dotknij przycisku . Aby wyłączyć światła, dotknij ponownie przycisku. Aby zwiększyć efektywność energetyczną, światła powinny być wyłączone, gdy nie zagląda się do chłodziarki do win.

3. Zamek

Aby zamknąć chłodziarkę do win, zamknij drzwi i włóż kluczyk do zamka:

- ▶ Zamknij drzwi obracając kluczyk w lewo;
- ▶ Otwórz drzwi obracając kluczyk w prawo;

4. Automatyczne rozmrażanie

Urządzenie ma funkcję automatycznego odszraniania. Podczas użytkowania należy się upewnić, że otwór spustowy jest odblokowany, aby woda po odszranianiu przepływała przez otwór do zbiornika na wodę wewnątrz chłodziarki.

Należy regularnie czyścić zbiorniki na wodę w dolnej części górnej i dolnej komory, używając suchej szmatki do wycierania (czyścić co trzy miesiące).

1. Rozmrażanie

Rozmrażanie chłodziarki do win wykonywane jest automatycznie; nie trzeba nic robić.

2. Wymiana lampy LED

Lampa wykorzystuje LED jako źródło światła i charakteryzuje się niskim zużyciem energii i długą żywotnością. W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości skontaktuj się z obsługą klienta. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

Nie wymieniaj samodzielnie lampy LED. Musi zostać wymieniona albo przez producenta, albo przez autoryzowanego serwisanta.

Parametry lampy LED:

Napięcie 12V; Maksymalna moc: 2x2.5W

3. Nie użytkowanie przez dłuższy okres

Odłącz urządzenie od zasilania.

Wyczyść urządzenie i uszczelki drzwi, jak to opisano powyżej.

Otwórz drzwi, aby zapobiec tworzeniu się wewnątrz nieprzyjemnych zapachów.

4. Przenoszenie urządzenia

1. Wyjmij wszystkie butelki i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
2. Zabezpiecz taśmą klejącą półki i inne części ruchome w chłodziarce do win.
3. Nie przechylaj chłodziarki do win więcej niż o 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodniczego.

5. Wymiana powietrza z filtrem z węglem aktywnym

Sposób, w jaki wina nadal dojrzewają, zależy od warunków otoczenia. Jakość powietrza ma zatem decydujące znaczenie dla zachowania wina. Filtr węglowy został zamontowany w dolnej części tylnej ścianki urządzenia, aby zapewnić optymalną wentylację.



Uwaga

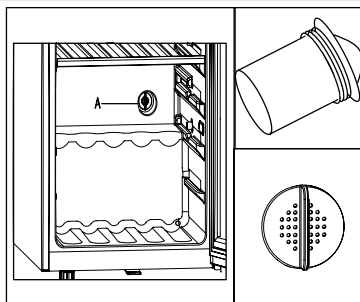
Zalecamy wymianę filtra raz w roku. Filtry można dostać u sprzedawcy.

Wymiana filtra:

Złap filtr za uchwyt. Obróć w lewo i wyjmij.

Wkładanie filtra:

Umieść uchwyt w pozycji pionowej. Obróć w prawo i włóż.



Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, bez specjalistycznej wiedzy. W przypadku problemów prosimy sprawdzić wszystkie pokazane możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed skontaktowaniem się z obsługi posprzedażnej. Patrz: OBSŁUGA KLIENTA.



OSTRZEŻENIE!

- ▶ Przed przystąpieniem do konserwacji, wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego.
- ▶ Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane tylko przez wykwalifikowanych ekspertów elektrycznych, ponieważ niewłaściwe naprawy mogą spowodować znaczne szkody.
- ▶ Jeśli kabel zasilania jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

Kod błędu	Przyczyna	Lösung
H1	Temperatura górnej strefy jest zbyt wysoka.	Prosimy o kontakt z naszym serwisem posprzedażowym. Proszę sprawdzić temperaturę otoczenia, powinna wynosić od 10°C do 38°C.
H2	Temperatura dolnej strefy jest zbyt wysoka.	
L1	Temperatura górnej strefy jest zbyt niska.	
L2	Temperatura dolnej strefy jest zbyt niska.	

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Sprężarka nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> Wtyczka sieciowa nie jest podłączona do gniazdka. 	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz wtyczkę sieciową.
Urządzenie działa często lub przez zbyt długi okresu czasu.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura na zewnątrz jest zbyt wysoka. Urządzenie było odłączone od zasilania przez jakiś okres czasu. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. Uszczelki drzwi są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. Wymagany przepływ powietrza nie jest gwarantowany. Temperatura jest zbyt niska. 	<ul style="list-style-type: none"> W tym przypadku, to normalne, że urządzenie będzie pracować dłużej. Zwykle trochę to trwa zanim urządzenie całkowicie ostygnie. Zamknij drzwi i upewnij się, że urządzenie znajduje się na płaskiej powierzchni, ani że jedzenie lub szuflady nie blokują drzwi. Nie należy za często otwierać drzwi. Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta. Zapewnij odpowiednią wentylację. Problem rozwiąże się sam po osiągnięciu żądanej temperatury.
Wnętrze chłodziarki do win jest brudne i/lub nieprzyjemnie pachnie.	<ul style="list-style-type: none"> Wnętrze chłodziarki do win wymaga czyszczenia. 	<ul style="list-style-type: none"> Wyczyść wnętrze chłodziarki do win.
Nie jest wystarczająco zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura jest zbyt wysoka. Ostatnio dodano butelki. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. Uszczelki drzwi są brudne, zużyte, pęknięte lub niedopasowane. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie ustaw temperaturę. Odczekaj, aż niedawno dodane butelki osiągną żądaną temperaturę. Zamknij drzwi. Nie należy za często otwierać drzwi. Wyczyść uszczelki drzwi lub wymień je z pomocą serwisu obsługi klienta.
Jest zbyt zimno wewnątrz urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura jest zbyt niska. 	<ul style="list-style-type: none"> Ponownie ustaw temperaturę.
Powstawanie wilgoci na wewnętrznych ściankach komory lodówki.	<ul style="list-style-type: none"> Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny. Drzwi urządzenia nie są szczelnie zamknięte. Drzwi były otwierane zbyt często lub na zbyt długo. 	<ul style="list-style-type: none"> Zwiększ temperaturę. Zamknij drzwi. Nie otwieraj drzwi/szuflad zbyt często.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Wilgoć gromadzi się na zewnętrznej powierzchni chłodziarki do win.	<ul style="list-style-type: none"> • Klimat jest zbyt ciepły i zbyt wilgotny • Drzwi nie są szczelnie zamknięte. Skrapla się zimne powietrze wewnątrz urządzenia, a ciepłe powietrze na zewnątrz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne zjawisko w wilgotnym klimacie i zmieni się, gdy wilgotność spadnie. • Upewnij się, że drzwi są szczelnie zamykane, a uszczelki uszczelniają prawidłowo.
Urządzenie wydaje nienormalne dźwięki	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie znajduje się na wypoziomowanym podłożu. • Urządzenie dotyka jakiegoś obiektu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wyreguluj nóżki, aby wypoziomować urządzenie. • Usuń przedmioty znajdujące się w pobliżu urządzenia.
Słychać delikatny szum podobny do płynącej wody.	<ul style="list-style-type: none"> • To jest normalne. 	<ul style="list-style-type: none"> • -
System oświetlenia lub chłodzenie wnętrza nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> • Wtyczka nie jest włożona do gniazdka. • Wystąpił problem z zasilaniem. • Lampa LED nie działa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz wtyczkę sieciową. • Sprawdź zasilanie elektryczne w pomieszczeniu. Zadzwoń do lokalnego zakładu energetycznego. • Proszę wezwać serwis do wymiany
Boki chłodziarki i listwa drzwiowa rozgrzewają się	<ul style="list-style-type: none"> • To jest normalne. 	<ul style="list-style-type: none"> • -
Drzwi nie są prawidłowo zamknięte	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie jest wypoziomowane. • Drzwi są zablokowane. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wypoziomuj urządzenie za pomocą stopek poziomujących. • Sprawdź, czy butelki lub półki ich nie blokują.

Aby skontaktować się z pomocą techniczną, odwiedź naszą stronę internetową: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . W sekcji „website” wybierz markę swojego produktu i swój kraj. Zostaniesz przekierowany na konkretną stronę internetową, na której znajdziesz numer telefonu i formularz do kontaktu z pomocą techniczną

Karta produktu, zgodnie z Zarządzeniem UE Nr 2019/2016

Marka	Haier	Haier
Nazwa/identyfikator modelu	WS137GDAI	WS137GDNFI
Kategoria	Chłodziarka do winnika	Chłodziarka do winnika
Kategoria chłodzenia domowego	I	I
Klasa efektywności energetycznej	G	F
Roczne zużycie energii (kWh/rok) ¹⁾	167	127
Objętość komory (l)	356	371
Klasa klimatyczna: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10°C do 38 °C.	SN-ST	SN-ST
Poziom emitowanego hałasu (db(A) re 1pW)	C(39)	C(39)
Typ urządzenia	Wolnostojąca	Wolnostojąca
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do przechowywania wina.	Tak	Tak
Wymiary (gł./szer./wys. w mm)	695×595×1,850	695×595×1,850

Objaśnienia:

1) w oparciu o standardowe wyniki testów przez 24 godziny, rzeczywisty pobór mocy zależy od rzeczywistego środowiska, ilości butelkowania, ustawionej temperatury, drzwi otwieranie i zamykanie itp.

2) Nominalny pobór mocy to wartość uzyskana zgodnie z testem standardowym gdy szafka na wino nie włącza się cyklicznie wewnętrznego światła i powietrza

—rozszerzona umiarkowana: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 10 °C do 32 °C”.

—umiarkowana: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 32 °C”.

—subtropikalna: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 38 °C”.

—tropikalna: dodaje się ostrzeżenie: „Urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia mieszczącej się w zakresie od 16 °C do 43 °C”;

Normy i dyrektywy

Produkt ten spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw UE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Polecamy nasz system Obsługi Klienta Haier i stosowanie oryginalnych części zamiennych. Jeśli masz problem z urządzeniem, najpierw sprawdź sekcję ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Jeżeli nie możesz znaleźć rozwiązania, prosimy o kontakt

- z twoim lokalnym sprzedawcą lub
- miejscowym serwisem i obsługą klienta w witrynie internetowej www.haier.com, w której można znaleźć numery telefonów i odpowiedzi na często zadawane pytania oraz aktywować zgłoszenie serwisowe.

Aby skontaktować się z naszym działem obsługi, upewnij się, że masz następujące dane. Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Model _____ Nr seryjny _____

Sprawdź także również kartę gwarancyjną dostarczoną z produktem w przypadku posiadania gwarancji.

Dla ogólnych zapytań biznesowych w Europie, skorzystaj z danych kontaktowych podanych poniżej:

Europejskie adresy Haier

Kraj *	Adres pocztowy	Kraj	Adres pocztowy
Włochy	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	Francja	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Hiszpania Portugalia	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Niemcy Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Luxembourg Polska Czechy Węgry Grecja Rumunia Rosja	Haier Poland Sp. z o.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Wielka Brytania	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

DOSTĘPNOŚĆ CZĘŚCI ZAMIENNYCH

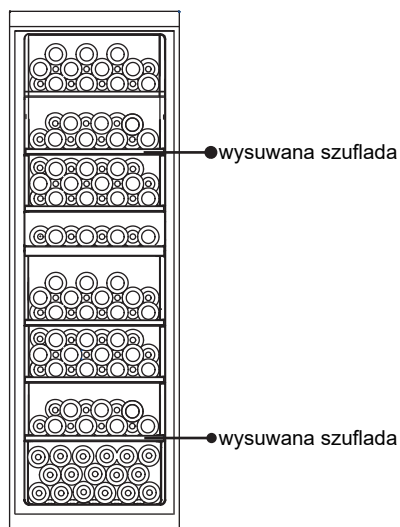
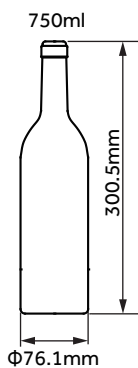
Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodów drukowanych przez okres co najmniej siedmiu lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu klamki, zawiasy do drzwi, tace i koszyki przez okres co najmniej siedmiu lat oraz uszczelki drzwiowe przez okres co najmniej 10 lat od wprowadzenia do obrotu ostatniego egzemplarza danego modelu

GWARANCJI

Minimalny okres gwarancji: Kraje UE – 2 lata, Turcja – 3 lata, Wielka Brytania – rok, Rosja – rok, Szwecja – 3 lata, Serbia – 2 lata, Norwegia – 5 lat, Maroko – rok, Algieria – 6 miesięcy, Tunezja – gwarancja prawna nie jest wymagana

Więcej informacji na temat produktu można znaleźć na stronie

<https://eprel.ec.europa.eu/> lub zeskanować QR na etykiecie energetycznej dostarczonej z urządzeniem



WS137GDAI
WS137GDNFI
(pojemność
137 butelek)

WS137GDAI-WS137GDNFI-PL

Haier



Návod k Použití

Chladnička na víno

WS137GDAI

WS137GDNFI

CZ

Haier

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili spotřebič Haier.

Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě přečtěte tento návod. V návodu najdete důležité informace, díky nimž budete svůj spotřebič využívat naplno, zajistíte bezpečnou a správnou instalaci, použití a údržbu.

Uchovávejte tento návod na vhodném místě, abyste ho měli vždy po ruce a mohli tak spotřebič používat bezpečně a správně.

Pokud spotřebič prodáte, darujete nebo necháte v domě/bytě např. po stěhování, zajistěte předání návodu, aby se nový majitel spotřebiče mohl seznámit s pokyny pro jeho bezpečné používání.



Popis

Upozornění - Důležité poučení o bezpečnosti



Obecné informace a tipy



Sdělení týkající se životního prostředí



Likvidace

Pomozte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Obal spotřebiče vyhodte do příslušného kontejneru, aby mohl být recyklován. Pomozte recyklovat odpad z elektrických a elektronických přístrojů. Nevyhazujte přístroje označené tímto symbolem do běžného odpadu z domácnosti. Vraťte výrobek do místního zařízení pro recyklaci nebo se obraťte na svůj městský úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění nebo udušení!

Chladivo a plyny se musí zlikvidovat profesionálně. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte zásobníky a zásuvky a odmontujte západku dveří a těsnění.

Staré spotřebiče stále mají svou zbytkovou hodnotu. Ekologická metoda likvidace zajistí opětovné získání a opětovné využití cenných surovin.

Jako expandér pro izolační pěnu se používá cyklopentan, hořlavá látka, která není škodlivá pro ozon.

Tím, že zajistíte správné zneškodnění tohoto produktu, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na vašem místním úřadě, ve společnosti zajišťující likvidaci odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili, obsluhované odborníky.

Bezpečnostní informace.....	4
Bezpečnostní doporučení.....	7
Údržba.....	11
Příslušenství	15
Popis spotřebiče.....	16
Instalace	17
Použití	19
Tipy na ušetření energie	21
Příslušenství	22
Péče a čištění.....	23
Řešení problémů	24
Technické údaje	27
Zákaznický servis.....	28
Stohování lahví vína.....	29

Tento spotřebič je určen výlučně pro skladování vína. Před zapnutím spotřebiče si nejprve přečtěte následující bezpečnostní rady:



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ zkontrolujte, že nedošlo k poškození spotřebiče během přepravy.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály, udržujte mimo dosah dětí a zlikvidujte je v souladu s ochranou životního prostředí.
- ▶ Před instalací spotřebiče vyčkejte alespoň 2 hodiny, aby byla zajištěna plná funkce chladicího okruhu.
- ▶ S přístrojem manipulujte vždy minimálně ve 2 osobách, protože je těžký.

Instalace

- ▶ Spotřebič umístěte na dobře větraném místě. Zajistěte, aby nad a kolem spotřebiče byla mezera minimálně 10 cm.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory v obalu zařízení nebo v zabudované konstrukci uchovávejte čisté a volné.
- ▶ Nikdy neumísťujte spotřebič ve vlhkém prostředí nebo na místě, kde by na něj mohla stříkat voda. Kapky vody a skvrny osušte a očistěte s měkkým čistým hadříkem.
- ▶ Neinstalujte svou chladničku vína na žádné místo, které není správně izolované nebo vyhřívané, např. garáž atd. Vaše chladnička vína není určena pro provoz při teplotě okolí nižší než 10°C.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Instalujte a vyrovnejte spotřebič na místě, které odpovídá jeho velikosti a způsobu využití.
- ▶ Ujistěte se, že elektrické údaje na výkonnostním štítku souhlasí se sítovým napájením. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- ▶ Spotřebič je provozován na 220-240 VAC / 50 Hz napájení. Abnormální kolísání napětí může způsobit, že se spotřebič nepodaří spustit, nebo se poškodí regulace teploty nebo kompresor, nebo při provozu může vznikat abnormální hluk. V takovém případě musí být namontován automatický regulátor napětí.
- ▶ Nepoužívejte adaptér s více zásuvkami a prodlužovacími kabely.



VAROVÁNÍ!

- ▶ **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů na zadní stranu spotřebiče.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že přívodní kabel není zachycen nebo poškozený.
- ▶ Nestoupejte na napájecí kabel.
- ▶ Použijte samostatnou zásuvku pro uzemnění napájení, jež je snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.
- ▶ **Pouze pro Spojené království:** Napájecí kabel spotřebiče je vybaven 3drátovou (zemnicí) zástrčkou, která je vhodná pro standardní 3drátovou (zemnicí) zásuvku. Nikdy neodstraňujte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Po instalaci spotřebiče by zásuvka měla zůstat přístupná.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.

Každodenní používání

- ▶ Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud mají nad sebou dohled nebo pokud byly vyškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a pokud chápou možná rizika.
- ▶ S přístrojem si nesmí hrát děti.
- ▶ Děti ve věku od 3 do 8 let smí chladicí spotřebiče nakládat a vykládat, ale nesmí je čistit ani instalovat.
- ▶ Děti do 3 let udržujte v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- ▶ Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Spotřebič musí být umístěn tak, aby byla zástrčka přístupná.
- ▶ Pokud v blízkosti spotřebiče uniká svítiplyn nebo jiný hořlavý plyn, vypněte ventil unikajícího plynu, otevřete dveře a okna a neodpojujte síťový kabel spotřebiče.
- ▶ Po odpojení napájení, před opětovným zapnutím počkejte alespoň 7 minut.
- ▶ Spotřebič nezvedejte za kliky dveří.
- ▶ Klíče uchovávejte mimo dosah dětí a ne v blízkosti spotřebiče, aby se zabránilo zablokování dětí uvnitř spotřebiče.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Věnujte pozornost tomu, že spotřebič je nastavený pro provoz při rozsahu okolní teploty mezi 10 a 38°C. Pokud bude ponechán delší dobu v prostředí, kde je teplota vyšší nebo nižší než je uvedený rozsah, nemusí správně fungovat.
- ▶ Nepokládejte nestabilní předměty (těžké předměty, nádoby s vodou) nahoru na spotřebič, abyste zabránili zranění osob způsobené pádem nebo elektrickému šoku způsobenému kontaktem s vodou.
- ▶ Dveře spotřebiče otvírejte a zavírejte pouze klikou. Mezera mezi dveřmi a mezi dveřmi a skříní je velmi úzká. Nedávejte ruce do těchto míst, abyste se vyhnuli skřípnutí prstů. Dveře spotřebiče otvírejte a zavírejte, pouze pokud v dosahu dveří nestojí děti.
- ▶ Neskladujte nebo nepoužívejte hořlaviny, výbušniny nebo žíravé materiály ve spotřebiči nebo v jeho okolí.
- ▶ Neskladujte v tomto zařízení výbušné látky, jako jsou například aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.
- ▶ V spotřebiči neskladujte léky, bakterie nebo chemické látky. Tento spotřebič určený pro domácnost. Nedoporučuje se pro skladování materiálů s požadavkem na přesné teploty.
- ▶ Nenastavujte zbytečně příliš nízké teploty v přihrádce prostoru na víno. Při vysokém nastavení může teplota klesnout pod nulu. Pozor: Může dojít k roztržení lahví.
- ▶ Nedotýkejte se vnitřního povrchu skladovacího prostoru, když je v provozu, zejména mokřýma rukama, jelikož hrozí přimrznutí k povrchu.
- ▶ Pro správné chlazení vína nepřetěžujte spotřebič.
- ▶ V případě výpadku napájení nebo před čištěním spotřebič odpojte z napájení. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 5 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Uvnitř spotřebiče nepoužívejte elektrická zařízení, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem. Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn v zákaznickém servisu, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí (viz Záruční list).
- ▶ Chcete-li prodloužit životnost spotřebiče, nevypínejte ho.
- ▶ Nikdy nepokládejte spotřebič na podlahu v horizontální poloze. Po naklonění spotřebiče o více než 45 °, před připojením spotřebiče počkejte 24 hodin.

**VAROVÁNÍ!****Údržba / čištění**

- ▶ Zajistěte, aby při provádění čištění a údržby byly děti pod dozorem.
- ▶ Před prováděním jakékoli běžné údržby spotřebič odpojte od elektrické sítě. Před tím, než spotřebič znovu zapnete, vyčkejte alespoň 7 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od el. napájení táhněte za zástrčku, ne za kabel.
- ▶ Spotřebič nečistěte tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čisticími prášky, benzínem, amyloacetáty, acetony a podobnými organickými prostředky, kyselinami nebo alkalickými čistidly. Abyste se vyhnuli poškození spotřebiče, používejte k čištění speciální čisticí prostředky určené pro chladničky/mrazničky. Případně použijte roztok teplé vody a jedlé sody - přibližně polévkou lžící jedlé sody na litr/kvart vody. Opláchněte důkladně vodou a vytřete do sucha. Nepoužívejte čisticí prášky nebo jiné abrazivní čisticí prostředky. Nemyjte odnímatelné části v myčce na nádobí.
- ▶ **VAROVÁNÍ:** Pro urychlení rozmrazení nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky jinak, než je doporučeno výrobcem.
- ▶ Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby nedošlo k úrazu.
- ▶ Nepokoušejte se o opravení spotřebiče vlastními silami. V případě nutnosti opravy spotřebiče kontaktujte náš zákaznický servis.
- ▶ Pokud jsou poškozeny lampy osvětlení, musí je vyměnit výrobce, servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo případnému riziku.
- ▶ Alespoň jednou ročně odstraňte prach ze zadní části spotřebiče, abyste omezili riziko vzniku požáru a také zvýšenou spotřebu energie.

- ▶ Během čištění na spotřebič nestříkejte ani ho neoplachujte.
- ▶ Nepoužívejte při čištění kropicí ani parní spotřebiče.
- ▶ Studené skleněné dveře neomývejte horkou vodou. Náhlá změna teploty by mohla způsobit prasknutí skla.
- ▶ Pokud necháte spotřebič mimo provoz po delší dobu, nechte jej otevřený, aby se zabránilo tvorbě nepříjemným zápachům uvnitř.

Informace o chladicím plynu



VAROVÁNÍ!

Spotřebič obsahuje hořlavé chladivo ISOBUTAN (R600a). Zkontrolujte, že během přepravy a instalace nedošlo k poškození chladicího okruhu. Prosakující chladivo může způsobit poranění očí nebo se vznítit. Pokud se objeví závada, držte všechny zdroje otevřeného ohně stranou, důkladně vyvětrejte místnost, **nezapojujte** ani nevy-pojujte síťové kabely daného spotřebiče nebo nějakého jiného spotřebiče. Informujte zákaznický servis.

V případě, že chladivo přijde do kontaktu s očima, okamžitě je propláchněte pod tekoucí vodou a zavolejte neprodleně očního lékaře.

VAROVÁNÍ: Chladicí systém je pod vysokým tlakem. Nemanipulujte s ním. Vzhledem k tomu, že se používají hořlavá chladiva, provádějte instalaci, manipulaci a opravu spotřebiče přesně podle pokynů a ohledně likvidace spotřebiče se obraťte na odborného zástupce nebo náš prodejný servis.

Doporučené použití


Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a v podobných podmínkách, jako jsou například

- kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - farmářské domy a pro použití klienty v hotelech, motelech a jiných typech ubytovacích zařízení.;
 - ubytovací zařízení;
 - stravovací a podobná zařízení neobchodního typu.
- K zajištění bezpečného uchování vína postupujte podle tohoto návodu k použití.
- Podrobnosti o nejvhodnější části přihrádky spotřebiče pro skladování zvláštních druhů potravin s ohledem na rozložení teploty, která může existovat v různých přihrádkách spotřebiče, jsou uvedeny ve druhé části příručky.

Není dovoleno spotřebič jakkoli měnit nebo upravovat. Nedovolené zacházení může způsobit poruchy a ztrátu záruky.

Likvidace



Symbol  na produktu nebo na jeho obalu označuje, že jej nelze zpracovávat jako běžný domovní odpad. Místo toho musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním, že je produkt správně zlikvidován, pomůžete prevenci negativních následků pro životní prostředí a zdraví lidí, ke kterým by jinak mohlo dojít následkem nevhodného zacházení s tímto produktem při likvidaci. Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu získáte na vašem místním úřadě, ve společnosti zajišťující likvidaci odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

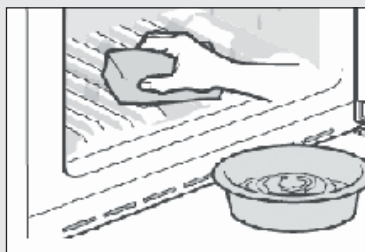
Vzhledem k tomu, že se používají hořlavé izolační plyny, obraťte se ohledně likvidace spotřebiče na odborného zástupce nebo na náš poprodejní servis.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení!

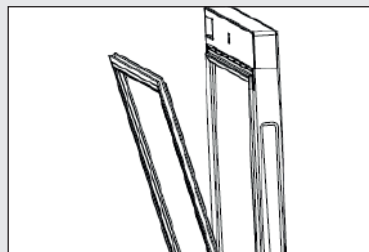
Chladivo a plyny se musí zlikvidovat profesionálně. Před řádnou likvidací se ujistěte, že potrubí chladicího okruhu není poškozeno. Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Odřízněte kabel pro připojení do elektrické sítě a zlikvidujte ho. Aby nedošlo k zavření dětí nebo domácích mazlíčků do spotřebiče, odstraňte zásobníky a zásuvky a odmontujte západku dveří a těsnění.

- ▶ **VAROVÁNÍ:** Než začnete s čištěním spotřebiče, odpojte ho od elektrické sítě.
- ▶ Spotřebič nečistěte tvrdými kartáči, drátěnými kartáči, čisticími prášky, benzínem, amyloacetáty, acetony a podobnými organickými prostředky, kyselinami nebo alkalickými čistidly. Abyste se vyhnuli poškození spotřebiče, používejte prosím k čištění speciální čisticí prostředky určené pro ledničky.
- ▶ Spotřebič čistěte, pokud je skladováno pouze málo vína nebo žádné víno. Je třeba jej vyčistit pouze, když je špinavý.
- ▶ Vnitřní část a skříň spotřebiče čistěte houbičkou navlhčenou v teplé vodě s neutrálním čisticím prostředkem.
- ▶ Opláchněte čistou teplou vodou a vysušte jemným hadříkem.
- ▶ Žádné součásti spotřebiče nemyjte v myčce nádobí.
- ▶ Před opakovaným spuštěním spotřebiče vyčkejte alespoň 7 minut, protože časté zapínání může poškodit kompresor.



Vyčistěte těsnění dveří:

- ▶ Těsnění dveří čistěte každé 3 měsíce z důvodu zajištění správného těsnění. Jak je uvedeno níže:
Demontáž: Uchopte těsnění dveří a vytáhněte podle směru šipky, abyste vyjmuli celé těsnění dveří.
Ponořte kartáč do vody nebo potravinářského lihu, nejdříve vyčistěte drážku těsnění dveří tahem kartáče vpřed a vzad. Poté otřete povrch těsnění dveří hadříkem namočeným ve vodě nebo potravinářském lihu. Nakonec umyjte těsnění dveří dočista a vytřete dosucha čistým hadříkem.



Instalace těsnění dveří po čištění:

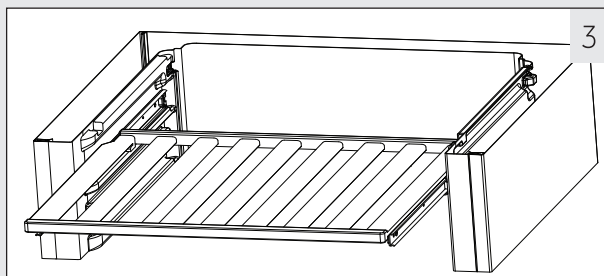
Před instalací se ujistěte, že na těsnění dveří není voda. Vložte těsnění dveří do drážky a natlačte rukou těsnění dveří shora dolů, dokud není celé těsnění dveří v drážce.

Čištění polic:

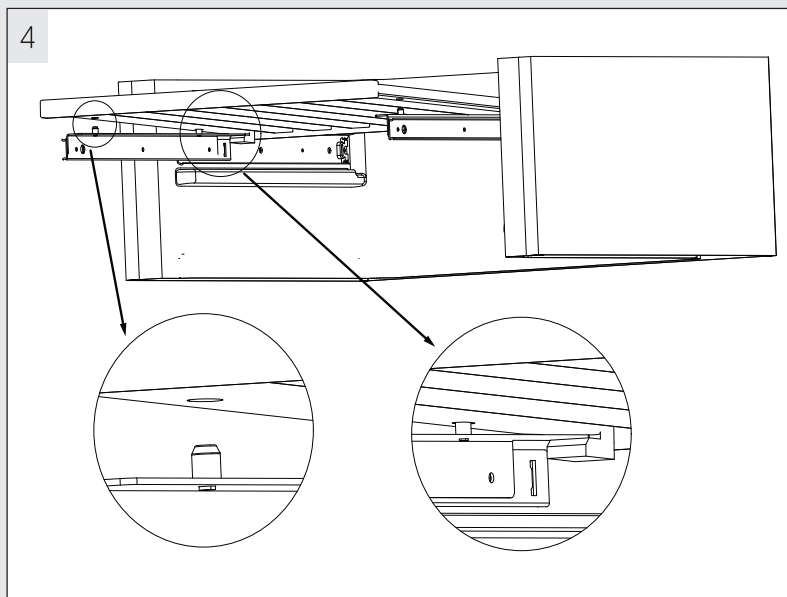
- ▶ Všechny police lze pro čištění vytáhnout.
- ▶ Vyjměte všechny lahve.
- ▶ Zvedněte každou police a vytáhněte ji.
- ▶ Očistěte polici měkkým hadříkem.
- ▶ Počkejte až police uschnou, a poté je vložte zpět.

Demontáž a čištění posuvné kolejnice (včetně modelů, které mají pouze posuvné kolejnice)

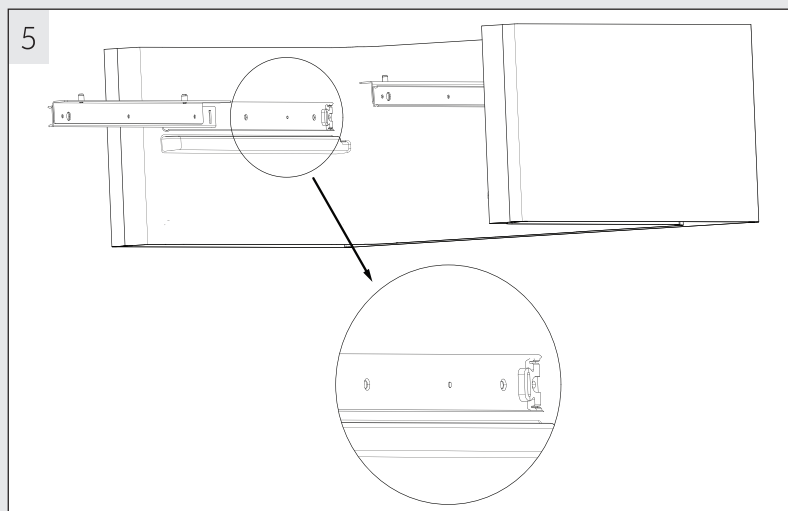
Vytáhněte polici na víno spolu s posuvnou kolejnici (obr. 3).



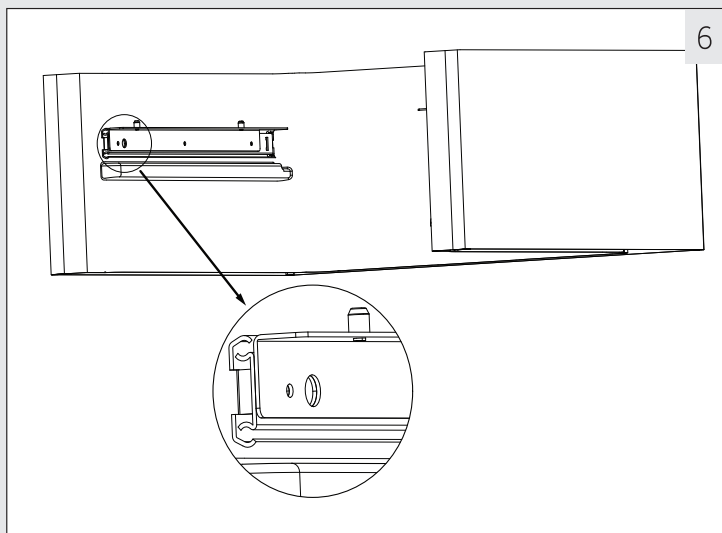
Zvedněte přední část police na víno, abyste oddělili západky na posuvných kolejničkách a polohovací otvor na polici na víno a poté zatlačte polici na víno dozadu a vyjměte ji. (obr. 4)



Když je posuvná kolejnice v otevřeném stavu, demontujte dva šrouby, které ji drží pomocí křížového šroubováku (obr. 5)



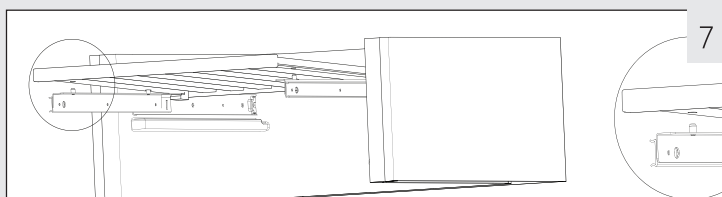
Zavřete posuvnou kolejnici a demontuje třetí šroub, který ji drží pomocí křížového šroubováku (obr. 6). A pak posuvnou kolejnici vyjměte.



Když je posuvná kolejnice v otevřeném stavu, demontujte dva šrouby, které ji drží pomocí křížového šroubováku.

Pomocí stejných kroků demontujte levou a pravou posuvnou kolejnici. Posuvné kolejnice vyčistěte hadříkem.

Montáž posuvných kolejnic a příhrádek na víno (včetně modelů, které mají pouze posuvné kolejnice). Připevněte levou a pravou posuvnou kolejnici pomocí třech šroubů do původních montážních otvorů. Příhrádku na víno nakloňte a vložte dvě drážky zadních spodních částí po obou stranách na zadní část dvou posuvných kolejnic. Poté jemně zatlačte na přední část příhrádky na víno, aby byla ve vodorovné poloze. Ujistěte se, že jsou polohovací západky na posuvných kolejnicích správně vloženy do polohovacího otvoru ve spodní části příhrádky na víno. Nakonec zatlačte příhrádku na víno do skříňky (obr. 7).



Zkontrolujte příslušenství a textovou dokumentaci podle tohoto seznamu: bez izolace

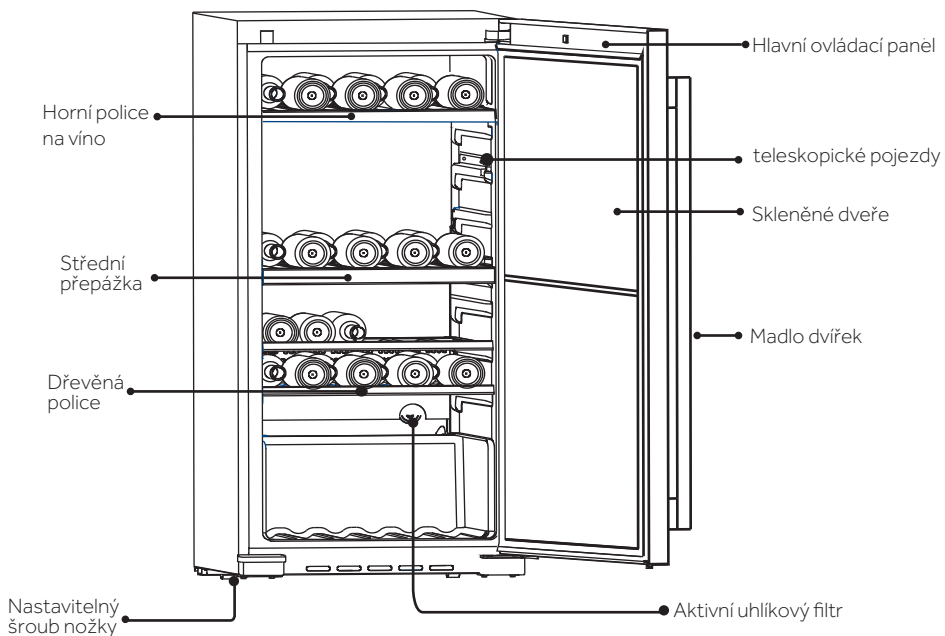
Množství	Název	Uživatelská příručka	Horní šikmá police na víno (volitelné)	Dřevěná police	Klíč
Model produktu					
WS137GDAI		1	2	4	2
WS137GDNFI		1	2	4	2



Poznámka

Některé ilustrace v tomto manuálu se mohou v důsledku technických změn a rozdílů modelů lišit od Vašeho spotřebiče.

Obrázek spotřebiče



1. Vybalení

- ▶ Vyjměte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály včetně pěnového základu a všech lepicích pásek, které drží příslušenství.

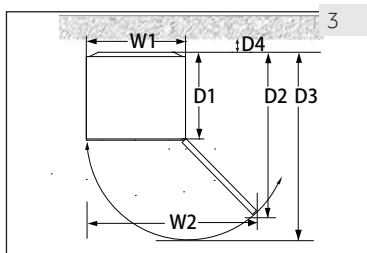
2. Podmínky okolního prostředí

Teplota v místnosti by se měla pohybovat v rozmezí 16 °C až 38 °C, protože může ovlivňovat teplotu uvnitř spotřebiče a spotřebu energie. Neinstalujte spotřebič do blízkosti spotřebičů, které vydávají teplo (sporáky, ledničky), aniž by byl odizolován.

3. Prostorové požadavky

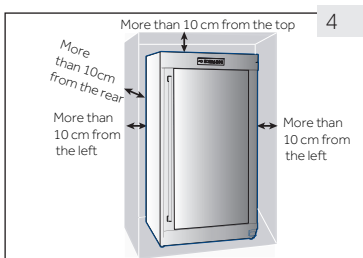
Požadovaný prostor na otevření dveří (Obr. 3):

Šířka v mm		Hloubka v mm			Vzdálenost ke zdi v mm
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	780	577	1192	1202	100



4. Větrací prostor

Z bezpečnostních a energetických důvodů je nutné dodržet požadovanou ventilační vzdálenost 10 cm ve všech směrech (obr. 4).



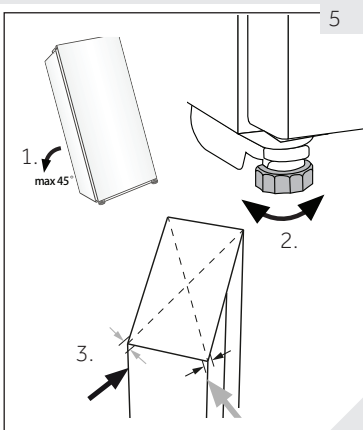
VAROVÁNÍ!

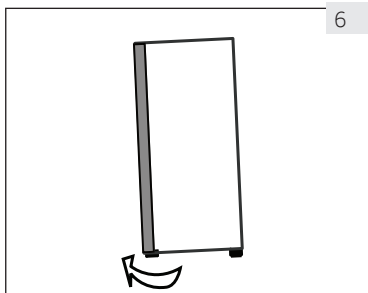
- ▶ Udržujte větrací otvory v přístroji nebo ve vestavěné konstrukci čisté a bez překážek. Pro volně stojící spotřebič: tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavěný spotřebič

5. Umístění spotřebiče

Spotřebič umístěte na rovný a pevný povrch.

1. Nakloňte spotřebič lehce dozadu (obr. 5).
2. Nastavte nastavitelné přední nožičky na požadovanou úroveň otáčením.
3. Stabilitu spotřebiče zkontrolujete tak, že střídavě udeříte do protilehlých stran. Mírné vychýlení by mělo být stejné v obou směrech. V opačném případě by mohlo dojít k deformaci rámu; důsledkem může být netěsnící zavírání dveří. Mírný náklon na zadní stranu usnadňuje zavírání dveří.





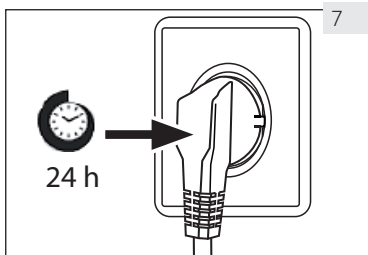
6

6. Jemné doladění dveří

Zařízení se snadněji zavírá, pokud se použijí vyrovnávací nožičky na přední straně:

Otočte nastavitelné nožičky (obr. 6), abyste je otočili nahoru nebo dolů:

- ▶ Otočení nožiček ve směru hodinových ručiček spotřebič zvedne.
- ▶ Otočení nožiček proti směru hodinových ručiček spotřebič spustí.



7

7. Čekací doba

V kapsli kompresoru je umístěný bezúdržbový olej. Pokud je spotřebič nakloněn, tento olej během přepravy může procházet uzavřeným potrubním systémem. Vyčkejte 24 hodiny před zapojením spotřebiče do elektrické sítě (obr. 7), aby se olej mohl vrátit do kapsle.

8. Elektrické připojení

Před každým zapojením zkontrolujte, zda:

- ▶ zdroj energie, zásuvka a pojistka odpovídají výkonnostnímu štítku.
- ▶ je zásuvka uzemněná a nepoužíváte prodlužovací kabel ani vícenásobné zásuvky.
- ▶ zástrčka a zásuvka se přesně shodují.

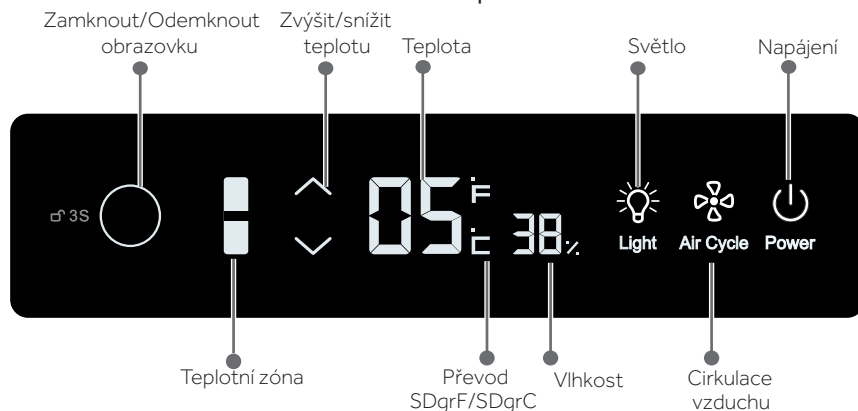
Zástrčku zapojte do řádně instalované domácí zásuvky.



VAROVÁNÍ!

Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn v zákaznickém servisu, aby nedošlo ke vzniku nebezpečí (viz Záruční list).

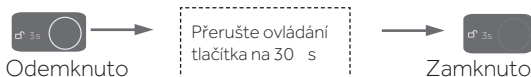
Ovládací panel



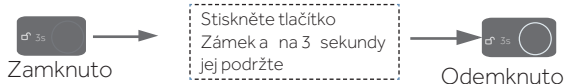
1. Automatické odemykání a zamykání

Zařízení má funkci automatického zamykání, aby se zabránilo nesprávné manipulaci s nastavenými provozními podmínkami a teplotou náhodnou aktivací.

Pokud je nastavování na 30 vteřin přerušeno, zobrazí se ikona „Zámek“ a ovládací panel se zamkne.



Jestliže chcete panel odemknout, zmáčkněte tlačítko a na 3 vteřiny je podržte. Ovládací panel se odemkne. Ostatní tlačítka lze ovládat, pokud je panel odemčený.



2. Nastavení teploty

Chcete-li vybrat požadovanou teplotní zónu, stiskněte krátce tlačítko „TEP Výběr zóny“. Pokud se zvolená teplotní zóna zapne, zobrazí funkce „TEP Zobrazení zóny“ teplotu aktuální teplotní zóny. Po dokončení výběru teplotní zóny krátce stiskněte tlačítka „Zvýšit/snížit TEP“, čímž umožníte nastavení teploty. V tomto okamžiku se čísla funkce „TEP Zobrazení zóny“ rozsvítí a mohou být nastavena pomocí tlačítek „Zvýšit/snížit TEP“. Při každém stisknutí tlačítka „Zvýšit“ teplota o 1 °C stoupne a při každém stisknutí tlačítka „Snižit“ o 1 °C klesne. Rozsah nastavení teploty je mezi 5-20 °C. Po výběru teploty bude ovládání na 3 sekundy pozastaveno a poté se aktuálně nastavená hodnota stane výchozím nastavením systému. Postup při změně teploty v jiných teplotních zónách je totožný s výše uvedeným postupem.





Poznámka Faktory ovlivňující teplotu

Teplota uvnitř spotřebiče je ovlivněna následujícími faktory:

- ▶ Okolní teplota
- ▶ Četnost otevírání dveří
- ▶ Množství uložených lahví
- ▶ Umístění spotřebiče

Výchozí nastavení je 12 °C

Když displej přestane blikat, vrátí se na zobrazení aktuální teploty uvnitř chladničky vína. Dosažení nastavené teploty určitou dobu potrvá.

9. Nastavení režimu osvětlení

Stiskněte tlačítko . Když jsou světla ve skříňce zapnutá, světla se postupně rozsvítí. Po opětovném stisknutí tlačítka  se světla postupně rozsvítí.

10. °C/°F funkce

Stiskněte tlačítko , přepínáte mezi stupni Fahrenheita a Celsia.

11. Funkce paměti vypnutí

V případě výpadku proudu, chladnička na víno automaticky uloží nastavenou teplotu. Po obnovení proudu bude běžet na základě teploty nastavené před výpadkem napájení.

12. Funkce kompenzace při nízké teplotě (kromě HWS49GAE)

Chladnička vína disponuje funkcí kompenzace při nízké teplotě, která zabezpečuje stabilitu teploty: Jestliže je teplota okolí nižší než nastavená teplota, chladnička vína automaticky spustí funkci kompenzace při nízké teplotě, která spotřebič ohřeje. Když teplota ve spotřebiči dosáhne nastavené teploty, funkce kompenzace při nízké teplotě se automaticky vypne.

13. Alarm při otevřených dveřích

V případě, že jsou dveře otevřené déle než 1 minutu, bude bzučák pípat jako alarm, dokud se dveře nezavřou nebo se na panelu displeje nestiskne libovolné tlačítko, následně bzučák přestane pípat.



Tipy na ušetření energie

- ▶ Zkontrolujte, zda spotřebič správně větrá (viz INSTALACE).
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti tepelných zdrojů (např. sporák, radiátory).
- ▶ Nenastavujte na spotřebiči zbytečně nízké teploty. Čím nižší teplota je na spotřebiči nastavená, tím vyšší je spotřeba energie.
- ▶ Dveře spotřebiče otvírejte co nejméně a na co nejkratší dobu.
- ▶ Nepřekračujte doporučené množství lahví, abyste nebránili proudění vzduchu.
- ▶ Udržujte těsnění dveří čisté, aby se dveře vždy správně zavřely.
- ▶ Nejúčspornější konfigurace vyžaduje, aby byly pulty umístěny v přístroji v čerstvém stavu v továrně a lahve vína, které mají být umístěny bez blokování odbytu vzduchu potrubí

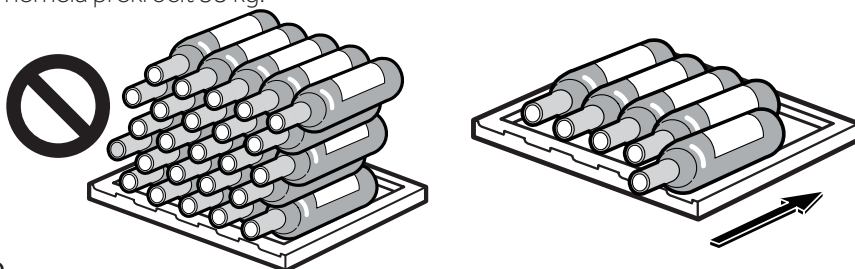
1. Polička

1. Poličky jsou určeny pro snadné skladování a jednoduché vyjímání. Mohou se čistit měkkým hadříkem.
2. Mohou být uloženy regulární láhve s průměrem 76 mm.
3. Magnum láhve mohou být uloženy na spodní policiče.
4. Množství se může lišit od znázorněného počtu lahví, pokud jsou naskládány jiným způsobem.


Bezpečnostní opatření pro používání vinotéky

Neumísťujte do vinotéky příliš velké množství vína, abyste nepřekročili maximální zátěž polic na víno. Na jednu polici neumísťujte více než tři vrstvy lahví. Počet lahví by neměl v každé polici přesáhnout tři vrstvy nebo by zátěž polic na víno neměla překročit 35 kg.

Před umístěním lahví do vinotéky se ujistěte, zda jsou police na víno zcela stabilní. Dále se také ujistěte, že žádná lahev z police nevyčnívá, abyste zabránili nárazu lahví do skleněných dveří při zavření vinotéky.



2. Světlo

Při otevření dveří se rozsvítí LED vnitřní osvětlení. Chcete-li zapnout světlo během zavřených dveří, stiskněte  tlačítko. Chcete-li světla vypnout, opět stiskněte tlačítko. Pokud chcete zvýšit energetickou účinnost, vypněte osvětlení

3. Zámek

Chcete-li chladničku vína uzamknout, zavřete dveře a vložte klíč do zámku:

- ▶ Zamkněte dveře otočením klíče proti směru hodinových ručiček;
- ▶ Odemkněte dveře otočením klíče ve směru hodinových ručiček.

4. Automatické odmrazování

Tento spotřebič má funkci automatického odmrazování. Během používání zajistěte, aby byl odvodňovací otvor průchozí a voda vzniklá odmrazováním jím mohla volně protékat do nádržky na vodu uvnitř skříně vinotéky.

Pravidelně čistěte nádržky na vodu umístěné ve spodní části horního a dolního oddílu.

Suchým hadříkem vysušte vodu uvnitř nádržek a následně je otřete (čistěte je podle pokynů každé tři měsíce).

1. Odmrazování

Odmrazování chladničky na víno se provádí automaticky; není potřeba žádný manuální úkon.

2. Výměna LED osvětlení

Ve spotřebiči je jako světelný zdroj LED osvětlení, protože spotřebovává malé množství energie a má dlouhou životnost. Vyskytne-li se nějaká závada, kontaktujte prosím zákaznický servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

Nevyměňujte LED lampu sami. Smí být vyměněna pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním technikem.

Parametry LED lampy:

Napětí 12 V; Max výkon: 2x2.5W

3. Nepoužívání spotřebiče po delší dobu

Odpojte síťový kabel.

Vyčistěte spotřebič a těsnění dveří, jak je to popsáno výše.

Nechte otevřené dveře, abyste zabránili vzniku nežádoucích pachů uvnitř spotřebiče.

4. Stěhování spotřebiče

1. Vyjměte všechny flašky a odpojte spotřebič od elektrické sítě.

2. Police a všechny pohyblivé části chladničky na víno zajistěte lepicí páskou.

3. Nenaklánějte chladničku na víno pod větším úhlem než 45°, aby nedošlo k poškození chladicího systému.

5. Výměna vzduchu s filtrem s aktivním uhlím

Způsob, jakým vína dále dozrávají, závisí na okolních podmínkách. Kvalita vzduchu je proto rozhodující pro konzervaci vína. Filtr s aktivním uhlím je vložen ve spodní části zadní stěny přístroje, aby průchodky zůstali v optimální kvalitě.



Poznámka

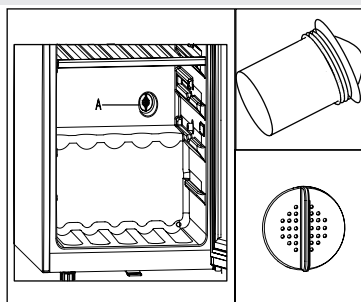
Doporučujeme vyměnit filtr jednou ročně. Filtry můžete pořídit od prodejce.

Výměna filtru:

Uchopte filtr za rukojeť. Otočte ho doleva a vyjměte.

Vložení filtru:

Vložte uchopením za rukojeť ve svislé poloze. Otočte ho doprava a vložte.



Hodně vzniklých problémů můžete vyřešit sami bez zvláštní kvalifikace. Vyskytne-li se nějaký problém, dříve než se obrátíte na prodejce, zkontrolujte všechny uvedené možnosti a postupujte podle níže uvedených pokynů. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte ho od elektrické sítě.
- ▶ Elektrické součásti smí opravovat pouze kvalifikovaný odborník, protože neodborné zásahy by mohly způsobit rozsáhlá následná poškození.
- ▶ Poškozený síťový kabel musí vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možným rizikům.

Kód chyby	Příčina	Řešení
H1	Teplota horní teplotní zóny je příliš vysoká	Kontaktujte prosím náš poprodejní servis. Zkontrolujte, zda by okolní teplota měla být mezi 10 °C a 38 °C. Best Regards
H2	Teplota dolní teplotní zóny je příliš vysoká.	
L1	Teplota horní teplotní zóny je příliš nízká.	
L2	Teplota dolní teplotní zóny je příliš nízká.	

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nefunguje kompresor.	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte spotřebič do elektrické sítě.
Spotřebič pracuje často nebo pracuje příliš dlouho.	<ul style="list-style-type: none"> Vnější teplota je příliš vysoká. Spotřebič byl nějakou dobu bez přívodu elektrické energie. Dveře spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. Těsnění dveří je špinavé, opotřebené, prasklé nebo nevhodné. Není zajištěna požadovaná cirkulace vzduchu. Nastavená teplota je příliš nízká. 	<ul style="list-style-type: none"> V tomto případě je běžné, že spotřebič pracuje delší dobu. Běžně trvá nějakou dobu, než se spotřebič zcela ochladí. Zavřete dveře/zásuvky a zkontrolujte, že spotřebič stojí na rovném podkladu a že se dveří nedotýkají žádné potraviny ani jiné překážky. Neotvírejte dveře chladničky příliš často. Očistěte těsnění dveří nebo je nechte vyměnit v zákaznickém servisu. Zajistěte dostatečnou ventilaci. Problém se vyřeší sám po dosažení požadované teploty.
Vnitřek chladničky na víno je špinavý a/nebo zapáchá.	<ul style="list-style-type: none"> Je potřeba vyčistit vnitřek chladničky na víno. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyčistěte interiér chladničky na víno.
Uvnitř spotřebiče není dostatečně chladno.	<ul style="list-style-type: none"> Je nastavena příliš vysoká teplota. Láhve byly přidány teprve nedávno. Dveře spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. Těsnění dveří je špinavé, opotřebené, prasklé nebo nevhodné. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte teplotu znovu. Počkejte, aby nedávno přidáno láhve dosáhly požadované teploty. Zavřete dvířka. Neotvírejte dveře chladničky příliš často. Očistěte těsnění dveří nebo je nechte vyměnit v zákaznickém servisu.
Uvnitř spotřebiče je příliš chladno.	<ul style="list-style-type: none"> Nastavená teplota je příliš nízká. 	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte teplotu znovu.
Na vnitřní straně ledničky kondenzuje vlhkost.	<ul style="list-style-type: none"> Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. Dveře spotřebiče nejsou těsně uzavřeny. Dveře spotřebiče se otevíraly příliš často nebo na dlouhou dobu. 	<ul style="list-style-type: none"> Zvyšte teplotu. Zavřete dvířka. Neotvírejte dveře/zásuvky příliš často.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Na vnějším povrchu chladničky na víno se hromadí vlhkost	<ul style="list-style-type: none"> Ovzduší je příliš teplé a příliš vlhké. Dveře nejsou těsně uzavřeny. Kondenzaci způsobuje studený vzduch ve spotřebiči a teplý vzduch venku. 	<ul style="list-style-type: none"> To je ve vlhkém prostředí normální. Změna nastane, až klesne vlhkost. Zkontrolujte, zda jsou dveře těsně uzavřené a zda jsou těsnění správně utěsněny
Spotřebič vydává abnormální zvuky	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič nestojí na rovné ploše. Spotřebič je v kontaktu s nějakým předmětem. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyrovnejte spotřebič nastavným nožiček. Odstraňte předměty z okolí spotřebiče.
Měl by být slyšet tenký zvuk podobný zvuku tekoucí vody.	<ul style="list-style-type: none"> To je normální. 	<ul style="list-style-type: none"> -
Nefunguje vnitřní osvětlení nebo chladicí systém.	<ul style="list-style-type: none"> Zástrčka není zapojená do elektrické zásuvky. Zdroj napájení není v pořádku. LED osvětlení nefunguje. 	<ul style="list-style-type: none"> Zapojte spotřebič do elektrické sítě. Zkontrolujte, jestli přívod elektrické energie v místnosti. Kontaktujte místního dodavatele elektrického proudu! Kvůli výměně prosím kontaktujte servis.
Boky chladničky a pásy dveří se mohou zahřát.	<ul style="list-style-type: none"> To je normální. 	<ul style="list-style-type: none"> -
Dveře se nezavírají správně,	<ul style="list-style-type: none"> Spotřebič není ve vodováze. Dvířka jsou blokována. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyrovnejte spotřebič s vyrovnávací nožičkou. Zkontrolujte blokování, jako např. láhve nebo police.

Chcete-li kontaktovat technickou pomoc, navštivte naše webové stránky:

<https://corporate.haier-europe.com/en/>

V sekci "Webové stránky" vyberte značku svého produktu a svou zemi. Budete přesměrováni na konkrétní webové stránky, kde najdete telefonní číslo a formulář pro kontaktování technické pomoci

List výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016

Značka	Haier	Haier
Název modelu / identifikátor	WS137GDAI	WS137GDNFI
Kategorie	Chladnička na víno	Chladnička na víno
Chladicí kategorie pro domácnost	I	I
Třída energetické účinnosti	G	F
Roční spotřeba energie (kWh/rok) ¹⁾	167	127
Užitečný objem (l)	356	371
Klimatická třída: Spotřebič je určený pro použití při teplotě okolního prostředí mezi 10°C a 38 °C.	SN-ST	SN-ST
Vzduchem šířené emise hluku (db(A) re 1pW)	C(39)	C(39)
Typ spotřebiče	Volně stojící	Volně stojící
Tento spotřebič je určen výlučně pro skladování vína.	Ano	Ano
Rozměry (V/Š/H v mm)	695×595×1,850	695×595×1,850

Vysvětlení:

1) na základě standardních výsledků testu po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na skutečném prostředí, množství plnění, nastavené teplotě, dveřích otevírání a zavírání atd.

2) Jmenovitá spotřeba energie je hodnota získaná podle standardního testu když vinotéka nezapne vnitřní světlo a vzduchový cykly

- rozšířená teplota: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 10 ° C do 32 ° C“;

- mírný: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 32 ° C“;

- subtropické: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 38 ° C“;

- tropické: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 43 ° C“;

Normy a směrnice 

Tento výrobek vyhovuje požadavkům všech odpovídajících směrnic ES včetně souvisejících harmonizovaných norem, které jsou nutné pro to, aby výrobek mohl nést označení CE.

Doporučujeme používat originální náhradní díly a služby zákaznického servisu Haier. Máte-li se spotřebičem nějaký problém, podívejte se prosím nejprve do sekce ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Pokud tam nenajdete řešení, kontaktujte prosím

- místního prodejce nebo
- oddíl Service & Support na stránkách www.haier.com, kde můžete najít telefonní čísla a můžete aktivovat váš servisní požadavek.

Ještě, než budete kontaktovat naše Servisní centrum, zkontrolujte, zda máte níže uvedené informace.

Informace najdete na výkonnostním štítku.

Model _____ Výrobní číslo _____

Zkontrolujte také Záruční list, který je dodáván spolu se spotřebičem pro případ reklamace.

Pro všeobecné obchodní otázky vyhledejte naše níže uvedené evropské adresy:

Evropské adresy Haier			
Země*	Poštovní adresa	Krajina	Poštovní adresa
Itálie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITaLY	Francie	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Španělsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Německo, Rakousko	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Lucembursko Polsko Česko	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Spojené království	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko	

ŽIVOTASCHOPNOST NÁHRADNÍCH DÍLŮ

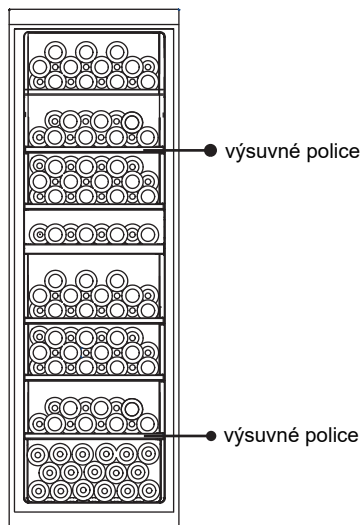
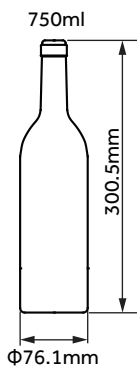
"Termostaty, teplotní senzory, desky s plošnými spoji a světelné zdroje jsou k dispozici po dobu minimálně sedmi let od uvedení poslední jednotky modelu na trh.

Kličky dveří, dveřní závěsy, podnosy a koše po dobu nejméně sedmi let a těsnění dveří po dobu minimálně 10 let po uvedení poslední jednotky modelu na trh".

Záruka

Minimální záruka je: 2 roky pro země EU, 3 roky pro Turecko, 1 rok pro Spojené království, 1 rok pro Rusko, 3 roky pro Švédsko, 2 roky pro Srbsko, 5 let pro Norsko, 1 rok pro Maroko, 6 měsíců pro Alžírsko, Tunisko není vyžadována právní záruka.

Další informace o výrobku naleznete <https://eprel.ec.europa.eu/> nebo naskenujte QR na energetickém štítku dodaném se spotřebičem



WS137GDAI
WS137GDNFI
(kapacita 137 lahví)

WS137GDAI-WS137GDNFI-CZ

Haier



Gebruikershandleiding

Wijnkelder

WS137GDAI

WS137GDNFI

NL

Haier

Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.



Legende

Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie



Verwijdering

Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de lading, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.

Oude apparaten hebben nog steeds een zekere restwaarde. Een milieuvriendelijke methode van verwijdering zorgt ervoor dat de waardevolle grondstoffen kunnen worden gerecupereerd en opnieuw gebruikt.

Cyclopentaan, een brandbare stof die niet schade is voor ozon wordt gebruikt als een expander voor het isolerende schuim.

Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve gevolgen te voorkomen voor het milieu en de volksgezondheid die anders kunnen worden veroorzaakt.

Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteit, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht, gehanteerd door professionals.

Veiligheidsinformatie	4
Veiligheidstips	7
Onderhoud	11
Accessoires	15
Productbeschrijving	16
Installatie	17
Gebruik.....	19
Energiebesparing tips	21
Apparatuur	22
Zorg en reiniging.....	23
Probleemoplossen	24
Technische gegevens.....	27
Klantendienst	28
Wijnfles rekken.....	29

Dit apparaat is exclusief bedoeld voor de opslag van wijn. Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u de volgende veiligheidstips lezen en naleven:



WAARSCHUWING!

Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- ▶ Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Wacht minimum twee uur voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- ▶ Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

Installatie

- ▶ Het apparaat moet in een goed geventileerde plaats worden geplaatst. Zorg ervoor dat er ten minste 10 cm boven en rond het apparaat aanwezig is.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen, in de apparaat behuizing of de ingebouwde structuur, vrij van belemmeringen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige zone of locatie waar het met water kan worden bespat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ Installeer uw wijnkelder niet op een locatie die niet correcte geïsoleerd of verwarmd is, bijv. een garage, etc. Uw wijnkelder is niet ontworpen om te werken bij een kamertemperatuur van minder dan 10 °C.
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Installeer en niveleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet, moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Het apparaat wordt bediend met een 220-240 VAC/50 Hz voeding. Abnormale spanningen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start of schade veroorzaken aan de temperatuurregeling of compressor, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In dat geval moet een automatische regelaar worden gemonteerd.
- ▶ Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ **WAARSCHUWING:** Plaats geen meervoudige draagbare stekkers-stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterzijde van het apparaat plaatsen.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Wanneer u het apparaat plaatst, moet u ervoor zorgen dat het netsnoer niet geklemd of beschadigd wordt.
- ▶ Step niet op het netsnoer.
- ▶ Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.
- ▶ **Enkel voor het VK:** Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

Dagelijks gebruik

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ▶ Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ▶ Kinderen van 3 tot 8 jaar oud mogen koelapparaten laden en lossen, maar zij mogen deze apparaten niet reinigen of installeren.
- ▶ Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ▶ De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd zonder toezicht.
- ▶ Het apparaat moet zodanig worden gepositioneerd dat de stekker toegankelijk blijft.
- ▶ Als er een koelgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker van het apparaat niet verwijderen.
- ▶ Wacht ten minste 7 minuten om de stroom opnieuw in te schakelen nadat de stroom werd uitgeschakeld.
- ▶ U mag het apparaat niet bij de handvaten dragen.
- ▶ De sleutels moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden en niet in de buurt van het apparaat zodat kinderen zich niet in het apparaat kunnen vergrendelen.



WAARSCHUWING!

- ▶ Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 38°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- ▶ Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop het apparaat om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- ▶ Open en sluit de deur enkel bij de handvaten. De opening tussen de deur en de kast is heel nauw. Plaats uw handen niet in deze zones om uw vingers niet te beknellen. Open of sluit de deur van het apparaat enkel als er geen kinderen binnen het bereik van de deur staan.
- ▶ Berg geen ontvlambaar, explosief of corrosief materiaal op in het apparaat of in de buurt.
- ▶ U mag geen explosieve stoffen opslaan zoals een aerosol met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- ▶ Bewaar geen medicatie, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal te bewaren dat strikte temperaturen vereist.
- ▶ Stel geen nodeloos lage temperatuur in het wijnvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Opgelet: Flessen kunnen barsten
- ▶ Raak de binnenzijde van het apparaat niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Voor een optimale koeling van uw wijn mag u het apparaat niet overladen.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact in het geval van een stroomonderbreking of voor de reiniging. Laat het ten minste 7 minuten rusten voor u het apparaat opnieuw start, aangezien het regelmatig starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant. Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).
- ▶ Om de levensduur van het apparaat te verlengen, moet u vermijden het uit te schakelen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit horizontaal op de vloer. Als het apparaat meer dan 45° wordt gekanteld, moet u 24 uur wachten voor u de stekker opnieuw in het stopcontact steekt.



WAARSCHUWING!

Onderhoud & reinigen

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 7 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylicetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast/diepvriezer reinigingsmiddel om schade te vermijden. Gebruik eventueel een oplossing van zuiveringszout in warm water - ca. een eetlepel zuiveringszout per liter water. Spoel daarna grondig af onder stromend water en droog af. Gebruik geen reinigingspoeders of schurende reinigingsproducten. Was de verwijderbare onderdelen niet in de vaatwasmachine.
- ▶ **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- ▶ Als de lamp beschadigd is, moet ze worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.

- ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen deuren niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
- ▶ Als u het apparaat buiten gebruik laat gedurende een lange periode moet u de deur openen om onaangename geurtjes te vermijden.

Koelgasinformatie



WAARSCHUWING!

Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialist.

WAARSCHUWING: Het koelsysteem staat onder hoge druk. U mag er niet mee knoeien. Aangezien er brandbare stoffen worden gebruikt, moet u het apparaat strikt installeren, hanteren en onderhouden volgens de instructies en roep een professionele vertegenwoordiger of de dienst na verkoop in om het apparaat te verwijderen.

Beoogd gebruik.

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals

- personeelskeuken in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
 - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen
 - bed and breakfast omgevingen;
 - catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen.
- Om zeker te zijn dat wijn correct wordt bewaard, moet u de gebruiksaanwijzingen volgen.
- De details van het meest geschikte onderdeel in het compartiment van het apparaat waar specifieke types etenswaren worden opgeslagen, rekening houdend met de distributie van temperatuur die aanwezig kan zijn in de verschillende compartimenten van het apparaat, staan in het andere deel van de handleiding.

Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

Verwijdering



Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag behandeld worden. In plaats daarvan moet het aan het verzamelpunt voor recycling van elektrisch en elektronische toestellen gegeven worden. Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid die het gevolg kunnen zijn van de ongeschikte afvalverwerking van dit product. Voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw lokale autoriteit, uw huishoudelijke afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

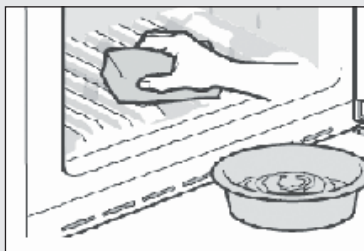
Aangezien brandbare isolerende blaasgassen worden gebruikt, moet u contact opnemen met de professionele vertegenwoordiger of onze dienst na verkoop om het apparaat te verwijderen.

WAARSCHUWING!

Risico op letsels of verstikking!

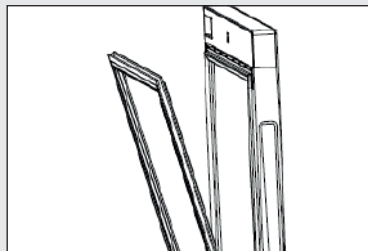
Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken

- ▶ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.
- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, wasmiddel in poedervorm, petroleum, amyacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
- ▶ Reinig het apparaat met slechts een beetje of geen wijn in het compartiment. Het is enkel noodzakelijk het te reinigen als het vuil is.
- ▶ Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel.
- ▶ Spoel met zuiver warm water en droog met een zachte doek.
- ▶ U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
- ▶ Laat het apparaat minimum 7 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.



Reinig de deurpakking.

- ▶ De deurpakkingen moeten elke drie maanden worden gereinigd om een correcte afdichting te garanderen. Zoals hieronder: Verwijder: Neem de deurpakking vast en trek ze naar u toe in de richting van de pijl om de volledige deurpakking te verwijderen van de deur.



Dompel de borstel in water of alcohol van voedselkwaliteit. Reinig de deurpakking groef eerst door ze heen en weer te bewegen met de borstel. Wrijf daarna het oppervlak van de deurpakking schoon met een handdoek gedompeld in water of alcohol van voedselkwaliteit. Tot slot, was de deurpakking schoon en wrijf ze droog met een schone handdoek.

Installatie van de deurpakking na de reiniging:

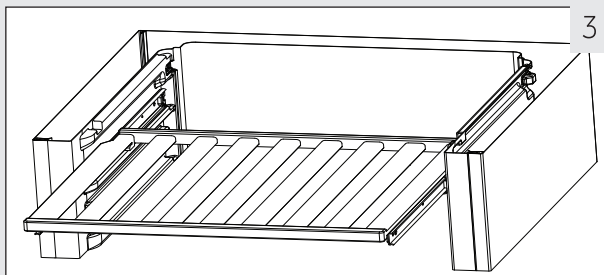
Voor de installatie, zorg ervoor dat er geen water aanwezig is op de deurpakking. Voer de deurpakking in de groef en druk de deurpakking stevig van boven naar onder met de hand tot de volledige deurpakking is ingevoerd in de groef.

De rekken reinigen

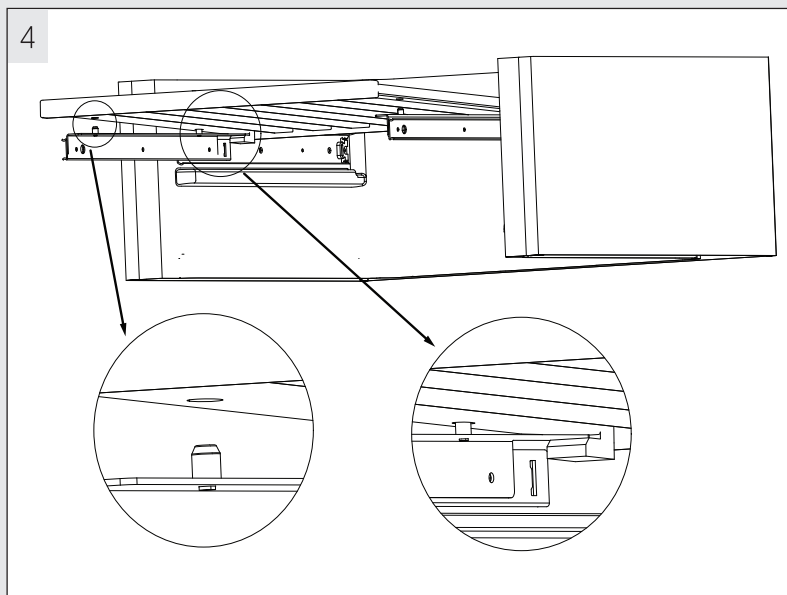
- ▶ Alle rekken kunnen worden verwijderd om ze te reinigen.
- ▶ Verwijder alle flessen.
- ▶ Til elk rek een beetje omhoog en trek ze uit het apparaat.
- ▶ Reinig het rek met een zachte doek
- ▶ Wacht tot de rekken droog zijn voor u ze terug plaatst.

Demonteer en reinig de schuifrail (inclusief de modellen met enkel een schuifrail).

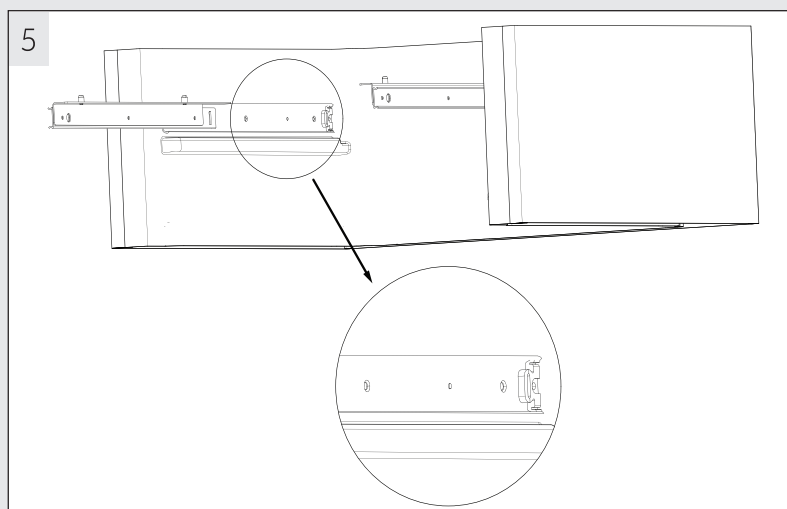
Trek de wijnlade uit langs de schuifrail (Afb. 3).



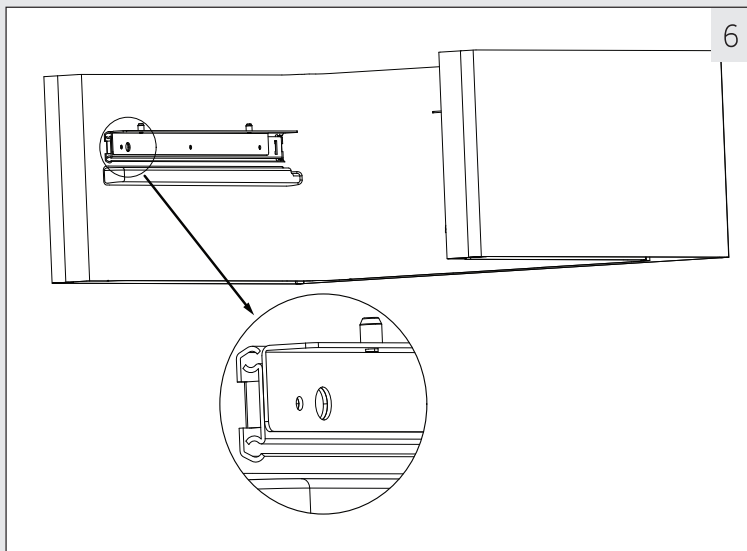
Til de voorzijde van het wijnrek omhoog om de klemmen los te maken van de schuifrails en de positie-opening op het wijnrek en druk de wijnlade daarna naar achter om ze te verwijderen (Afb. 4).



Wanneer de schuifrail geopend is, verwijdert u de beide schroeven die de schuifrails bevestigen met een kruisschroevendraaier (Afb. 5).



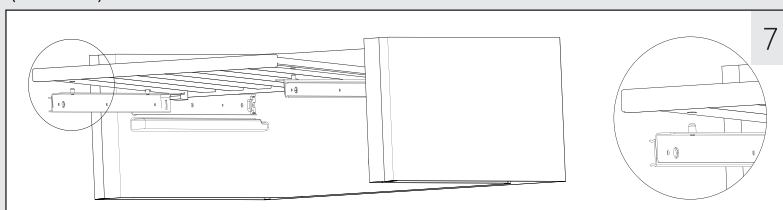
Sluit de schuifrail en verwijder de derde schroef die de schuifrails bevestigen met een kruisschroevendraaier (Afb. 6). En verwijder daarna de schuifrail.



Wanneer de schuifrail geopend is, verwijdert u de beide schroeven die de schuifrails bevestigen met een kruisschroevendraaier.

Verwijder de linkse en rechtse schuifrails volgens de stappen. Reinig de rails met een handdoek.

Installatie van de schuifrails en wijnrekken (inclusief enkel met schuifrails). Bevestig de linkse en rechtse schuifrails met drie schroeven in de originele montageopeningen. Houd het wijnrek gekanteld en voer beide sleuven van de achterzijde aan beide zijden in de achterzijde van de twee schuifrails. Druk daarna zachtjes op de voorzijde van het wijnrek om het horizontaal te maken. Zorg ervoor dat de locatieklemmen op de schuifrails in de positie-opening onderaan op het wijnrek correct zijn aangebracht. Duw tot slot het wijnrek in de kast (Afb. 7).



Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst.

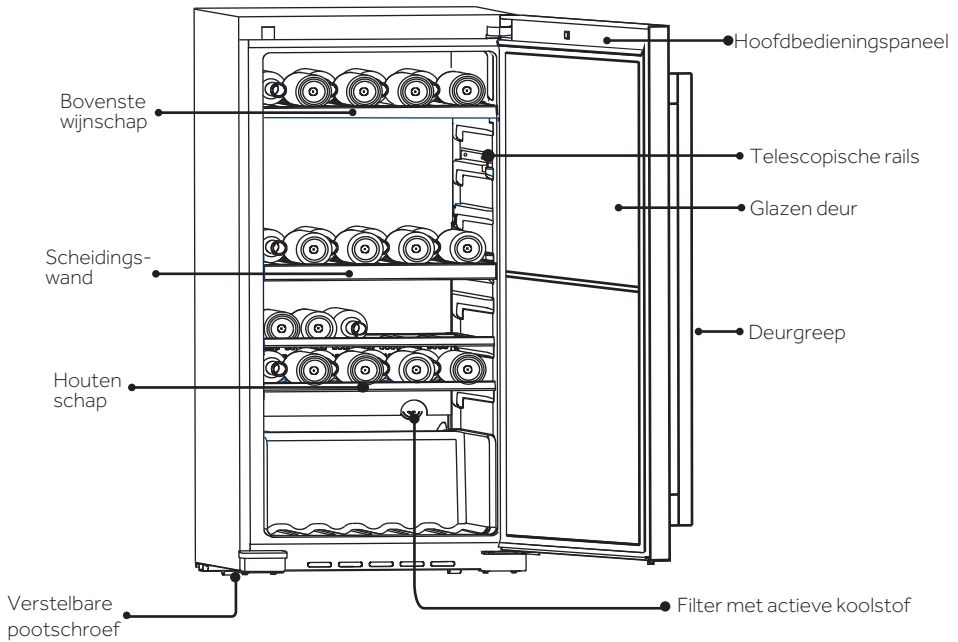
Hoeveelheid	Naam	Gebruikers-handleiding	Schuin wijnschap voor bovenin (optioneel)	Houten schap	Toets
Productmodel					
WS137GDAI		1	2	4	2
WS137GDNFI		1	2	4	2



Opgelet

Omwille van technische wijzigingen en uiteenlopende modellen kunnen de illustraties in deze handleiding verschillen van uw model.

Afbeelding van het apparaat



1. Uit de verpakking verwijderen

- ▶ Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal, inclusief de schuimbasis en de plakband van de accessoires.

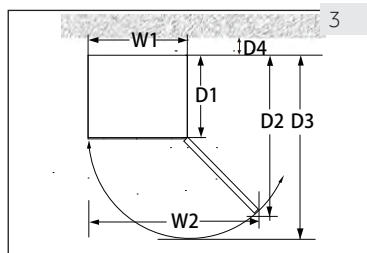
2. Milieuomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10 °C en 38 °C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

3. Plaatsvereisten

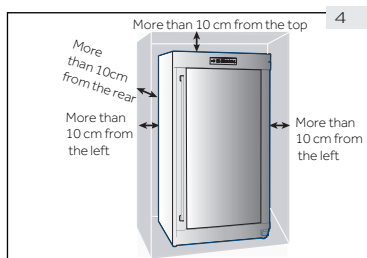
Vereiste ruimte om de deur te openen (Afb. 3):

Breedte in mm		Diepte in mm			Afstand met de muur in mm
W1	W2	D1	D2	D3	D4
595	780	577	1192	1202	100



4. Ventilatie ruimte

Uit veiligheids- en energieverbruik overwegingen moet de vereiste ventilatie afstand van 10 cm in alle richtingen worden gerespecteerd (Afb. 4).



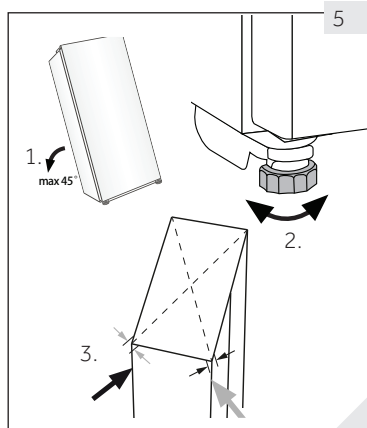
WAARSCHUWING!

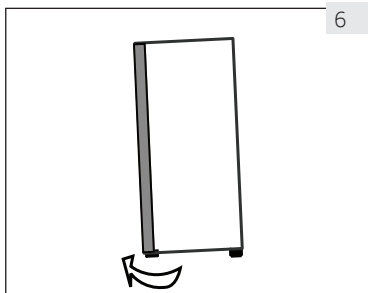
- ▶ Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen. Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat.

5. Het apparaat uitlijnen

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter (Afb. 5).
2. Stel de instelbare voet vooraan in op het gewenste niveau door er aan te draaien.
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken. De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deuropakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.



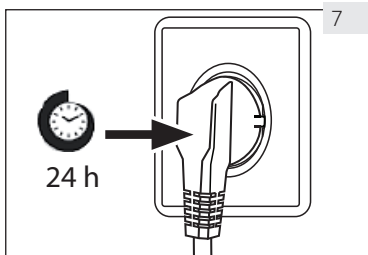


6. De deuren fijnafstemmen

Het apparaat sluit gemakkelijker als de voetjes vooraan worden gebruikt:

Draai aan de instelbare voet (afb. 6) om de voet omhoog of omlaag te draaien:

- ▶ Als u de voet rechtsom draait, verhoogt u het apparaat.
- ▶ Als u de voet linksom draait, verlaagt u het apparaat.



7. Wachtijd

De onderhoudsvrije smeerolie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen dringen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 24 uur (Afb. 7) wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.

8. Elektrische aansluiting

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- ▶ het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- ▶ het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- ▶ de stekker en het stopcontact overeenstemmen.

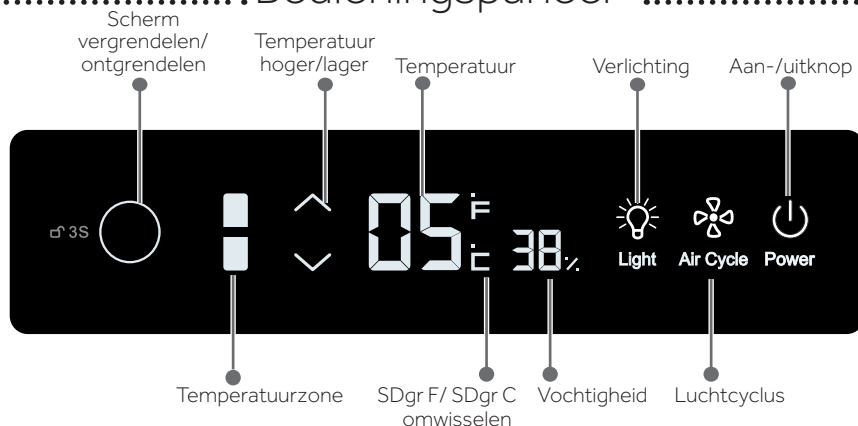
Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.



WAARSCHUWING!

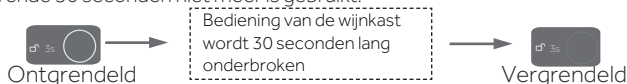
Om risico's te vermijden, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart).

Bedieningspaneel

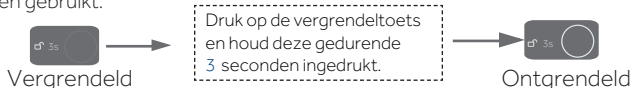


1. Automatische vergrendeling en ontgrendeling

Het apparaat heeft een functie voor automatische vergrendeling om een onjuiste werking van de ingestelde gebruikscondities en temperatuur als gevolg van onopzettelijke activering te voorkomen. Het hangslotpictogram wordt weergegeven en het bedieningspaneel wordt vergrendeld zodra het paneel gedurende 30 seconden niet meer is gebruikt.



Om het paneel te ontgrendelen, drukt u op de toets en houdt u deze 3 seconden ingedrukt. Het bedieningspaneel wordt ontgrendeld. Wanneer het paneel is ontgrendeld, kunnen de andere toetsen worden gebruikt.



2. Temperatuurregeling

Druk kort op de knop voor "TEMP Zone Selection" (Temperatuurzoneselectie) op de display om het gewenste temperatuurbereik van de bovenste of onderste temperatuurzone te selecteren. Als de gekozen temperatuurzone wordt ingeschakeld, ziet u op de display bij "TEMP Display Zone" (Temperatuurzone) op welke temperatuur deze temperatuurzone is ingesteld.

Nadat u de gewenste temperatuurzone hebt geselecteerd, drukt u kort op de toetsen voor het verhogen of verlagen van de temperatuur om de temperatuurinstellingen te activeren. Op dat moment knipperen de cijfers in de "TEMP Display Zone" (Temperatuurweergavezone) en kunt u deze aanpassen door op de pijltjes voor het verhogen of verlagen van de temperatuur te drukken. De temperatuur stijgt steeds met 1 °C wanneer u op de pijl omhoog drukt en daalt met 1 °C wanneer u op de pijl omlaag drukt. Er kan een temperatuur worden ingesteld tussen de 5 en 20 °C. Nadat de temperatuur is geselecteerd, wordt de werking van de wijnkast 3 seconden onderbroken, waarna de zojuist door u ingestelde waarde de standaardinstelling wordt voor het systeem. Het proces voor temperatuurregeling in andere temperatuurzones verloopt op dezelfde manier als in de beschrijving hierboven.



3. Luchtvochtigheidsweergave

De luchtvochtigheidsweergavezone toont steeds de actuele vochtigheidsgraad in uw wijnkast.

4. Koelkastverlichting

- Om uw wijncollectie een nog beter aanzicht te geven, is er sfeerverlichting verwerkt in de wijnkast. Druk op de toets "Light" (Verlichting) en het licht gaat branden, druk er nogmaals op om het licht weer uit te schakelen. Voor maximale energie-efficiëntie kunt u het ingebouwde licht beter uitschakelen als u het niet nodig hebt.
- Als de deur open is, gaat het licht aan. Als de deur dichtgaat, gaat het licht uit.

5. Luchtstroming in de wijnkast

Druk kort op "Luchtcyclus" om de ventilator in de wijnkast in te schakelen en zo een gelijkmatigere binnentemperatuur te creëren.

6. Wisselen tussen Celsius en Fahrenheit

Druk op "Luchtcyclus" en houd 3 seconden ingedrukt om de weergavetemperatuur te wisselen tussen Celsius en Fahrenheit.

7. Power (Aan-/uitknop)

In de oorspronkelijke stand, staat de aan-/uitknop in de stand 'aan'. Als de aan-/uitknop niet is vergrendeld, zijn alle pictogrammen van de aan-/uitknop ingeschakeld. Nadat u de aan-/uitknop gedurende 3 seconden hebt ingedrukt, wordt de hoofdstroomtoevoer uitgeschakeld (stroomtoevoer naar alle elektrische apparaten in de wijnkast wordt stopgezet en het hele apparaat gaat in de stand-bystand) en de aan-/uitknop gaat naar de halve stand. Als het apparaat is uitgeschakeld, kan de stroom worden ingeschakeld door de aan-/uitknop gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. Vervolgens schakelen alle pictogrammen op het scherm in. Eerst wordt de werking van de wijnkast 30 seconden lang onderbroken. Vervolgens wordt het displayscherm vergrendeld. Als het scherm is vergrendeld, zijn de pictogrammen van de aan-/uitknop half ingeschakeld.

8. Ondertemperatuurcompensatie

Deze wijnkast heeft een functie voor ondertemperatuurcompensatie, zodat de stabiliteit van de opslagtemperatuur van de wijn wordt gewaarborgd.

Als de omgevingstemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur zal de temperatuur in de wijnkast meedalen. Als de temperatuur in de wijnkast meer dan 2 °C (4 °F) is gedaald onder de temperatuur waarop de wijnkast zichzelf automatisch uitschakelt, zal de wijnkast automatisch de functie voor ondertemperatuurcompensatie activeren om de wijnkast te verwarmen. Zodra de binnentemperatuur de ingestelde temperatuur weer heeft bereikt, wordt de functie voor ondertemperatuurcompensatie weer uitgeschakeld.

9. Temperatuurgeheugen bij stroomonderbreking

In geval van een stroomstoring wordt automatisch de ingestelde temperatuur opgeslagen. Zodra de stroomtoevoer weer is hersteld, zal de wijnkast weer worden ingeschakeld op basis van de temperatuur vóór de stroomonderbreking, terwijl andere functies weer worden teruggezet naar de standaardinstellingen.



Energiebesparing tips

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ U mag de aangegeven hoeveelheid flessen niet overschrijden om de luchtstroom niet te belemmeren.
- ▶ Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- ▶ De meest energiebesparende configuratie vereist dat de planken in het apparaat worden geplaatst in fabrieksverse staat, en wijnflessen moeten worden geplaatst zonder de uitlaat van het kanaal te blokkeren.

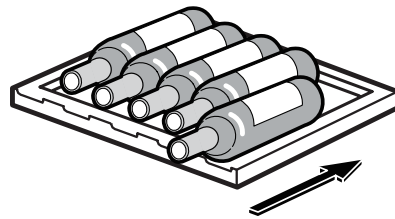
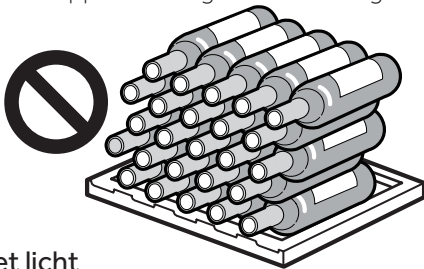
1. Rek

1. De rekken zijn ontworpen voor een eenvoudige opberging en gemakkelijke verwijdering van de wijn.
Ze kunnen worden gereinigd met een zachte doek.
2. Normale flessen met een diameter van 76mm kunnen worden gestapeld.
3. Magnum flessen kunnen op de onderste lade worden gestapeld.
4. Het aantal kan variëren van het weergegeven aantal flessen als ze op een andere


Voorzorgsmaatregelen voor gebruik van wijnkast

Plaats niet te veel wijn in de wijnkast, zodat het draagvermogen van de wijschappen niet wordt overschreden. Plaats niet meer dan drie lagen wijnflessen op elke plank. Het aantal wijnflessen dient niet hoger te zijn dan drie lagen per schap. Het draagvermogen van de wijschappen is niet groter dan 35 kg.

Controleer voordat u flessen in de wijnkast plaatst, of de wijschappen volledig stabiel zijn. Controleer ook of er geen fles uit de schappen steekt, om te voorkomen dat flessen de glazen deur raken wanneer u de deur sluit.



2. Het licht

Het interne LED licht schakelt in wanneer de deur geopend is. Als u het licht wilt uitschakelen wanneer de deur is gesloten, kunt u de knop  aanraken. Om de lichten uit te schakelen, drukt u opnieuw op de knop. Om het energieverbruik te verminderen, moeten de lichten worden uitgeschakeld wanneer de wijnkelder niet wordt gebruikt.

3. Het slot

Om de wijnkelder te vergrendelen, sluit u de deur en plaatst u de sleutel in het slot:

- ▶ Vergrendel de deur door de sleutel in wijzerzin te draaien;
- ▶ Ontgrendel de deur door de sleutel tegen wijzerzin te draaien;

4. Automatisch ontdooien

Dit apparaat is uitgerust met een automatisch ontdooisysteem.

Zorg ervoor dat deze afvoeropening tijdens gebruik is geblokkeerd, zodat dooiwater geleidelijk door de afvoeropening naar de wateropvangbak in de wijnkast kan stromen.

Maak de reservoirs voor wateropvang onderin het bovenste en het onderste compartiment regelmatig schoon; gebruik een droge doek om water in de reservoirs te absorberen en veeg de reservoirs af (reinig ze elke drie maanden op de aangegeven wijze).

1. Ontdooien

De wijnkelder ontdooit automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

2. De LED lamp vervangen

De lamp gebruikt de LED als haar lichtbron, met een laag energieverbruik en een lange levensduur. In het geval van een afwijking moet u contact opnemen met de klantendienst. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

U mag de LED lamp niet zelf vervangen. Het mag enkel worden vervangen door de fabrikant of door een geautoriseerde service agent.

Parameters van de LED lamp

Spanning 12V; Max. vermogen: 2x2.5W

3. Niet gebruikt gedurende een lange periode

Ontkoppel het netsnoer.

Reinig het apparaat en de deurpakkingen zoals hierboven beschreven.

Houd de deuren open om de onaangename geurtjes te voorkomen.

4. Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle flessen en ontkoppel het apparaat.
2. Beveilig de rekken en andere bewegende onderdelen in de wijnkelder met plakband.
3. U mag de wijnkelder niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.

5. Luchtcirculatie met actieve koolstoffilter

De wijze waarop wijn blijft rijpen hangt af van de omgeving. De kwaliteit van de lucht speelt dus een beslissende rol om de wijn te bewaren. Een geactiveerde koolstoffilter is aangebracht in de onderste zone van de achterwand van het apparaat om restjes door te voeren aan een optimale kwaliteit.



Opgelet

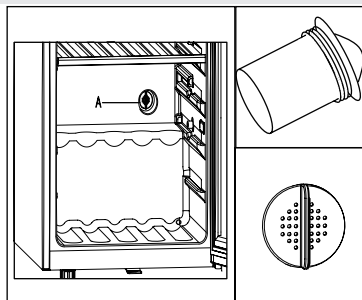
Wij raden aan het filter één maal per jaar te vervangen. Filters zijn verkrijgbaar bij uw verdeler.

Het filter vervangen:

Verwijder het filter bij het handvat. Draai het naar link en verwijder.

Het filter aanbrengen:

Voer in met het handvat in een verticale positie. Draai het naar rechts en voer het in.



Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



WAARSCHUWING!

- ▶ Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

Foutcode	Oorzaak	Oplossing
H1	De temperatuur van de bovenste zone is te hoog.	Neem contact op met onze after-sales service. De omgevingstemperatuur moet tussen 10 °C en 38 °C zijn.
H2	De temperatuur van de onderste zone is te hoog.	
L1	De temperatuur van de bovenste zone is te laag.	
L2	De temperatuur van de onderste zone is te laag.	

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. 	<ul style="list-style-type: none"> Voer de stekker in het stopcontact.
Het apparaat draait regelmatig of gedurende een te lange periode.	<ul style="list-style-type: none"> De buitentemperatuur is te hoog. Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld. Een deur van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. De pakkingen van de deur zijn vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd. De temperatuur is te laag ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait. Het duurt gewoonlijk een tijdje tot het apparaat volledig afkoelt. Sluit de deur en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert. Open de deur niet te vaak. Reinig de pakking van de deur of laat ze vervangen door de klantendienst. Zorg voor voldoende ventilatie. Het probleem zal zichzelf oplossen wanneer de gewenste temperatuur wordt bereikt.
De binnenzijde van de wijnkelder is vuil en/of stinkt.	<ul style="list-style-type: none"> De binnenzijde van de wijnkelder moet worden gereinigd. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinig de binnenzijde van de wijnkelder.
Het is onvoldoende koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te hoog ingesteld. Er werden recent flessen toegevoegd. Een deur van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. De pakkingen van de deur zijn vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in. Gun de recent toegevoegde flessen de tijd om voldoende af te koelen. Sluit de deur. Open de deur niet te vaak. Reinig de pakking van de deur of laat ze vervangen door de klantendienst.
Het is te koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> De temperatuur is te laag ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> Stel de temperatuur opnieuw in.
Vochtvorming op de binnenzijde van het koelvak.	<ul style="list-style-type: none"> Het klimaat is te warm en te vochtig. Een deur van het apparaat is niet stevig gesloten. De deur is te vaak of te lang geopend. 	<ul style="list-style-type: none"> Verhoog de temperatuur. Sluit de deur. Open de deur/lade niet te vaak.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de wijnkelder.	<ul style="list-style-type: none"> • Het klimaat is te warm en te vochtig. • De deur is niet goed gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht creëren condensatie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt. • Zorg ervoor dat de deur nauw gesloten is en dat de pakkingen correct afdichten.
Het apparaat maakt abnormale geluiden.	<ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel de voeten in om het apparaat te nivelleren. • Verwijder objecten rond het apparaat.
U moet een licht geluid horen, gelijkaardig aan dat van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is normaal 	<ul style="list-style-type: none"> • -
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact. • De voeding is niet intact. • De LED-lamp is defect. 	<ul style="list-style-type: none"> • Voer de stekker in het stopcontact. • Controleer de elektrische spanning naar de kamer. Raadpleeg de lokale elektriciteitsmaatschappij. • Bel de service voor de vervanging.
De zijkanten van de koeler en deurstrip kunnen warm worden.	<ul style="list-style-type: none"> • Dit is normaal. 	<ul style="list-style-type: none"> • -
De deur is niet correct gesloten,	<ul style="list-style-type: none"> • Het apparaat staat niet loodrecht. • De deur is geblokkeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nivelleer het apparaat met de nivellering voeten. • Controleer op blokkeringen zoals flessen of rekken.

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie

Productfiche conform regel EU Nr. 2019/2016

Merk	Haier	Haier
Modelnaam / identificatie	WS137GDAI	WS137GDNFI
Categorie	Wijnkelder	Wijnkelder
Huishoudelijke koeling categorie	I	I
Energie efficiëntieklasse	G	F
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) 1)	167	127
Opslagvolume (L)	356	371
Klimaatklasse: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur e tussen 10°C en 38 °C..	SN-ST	SN-ST
Lucht gedragen akoestische geluidsemisies (db(A) re 1pW)	C(39)	C(39)
Type apparaat	Vrijstaand	Vrijstaand
Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor de opslag van wijn.	Ja	Ja
Afmetingen (H/B/D in mm)	695×595×1,850	695×595×1,850

Toelichtingen:

1) gebaseerd op standaard testresultaten gedurende 24 uur, het werkelijke stroomverbruik is afhankelijk op de werkelijke omgeving, de hoeveelheid botteling, de ingestelde temperatuur, de deur openen en sluiten, etc.

2) Het nominale stroomverbruik is de waarde verkregen volgens de standaardtest

wanneer de wijnkast het binnenlicht en de luchtcyclus niet aangaat

—uitgebreid gematigd: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij

omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C";

—gematigd: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij

omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C";

—subtropisch: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij

omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C";

—tropisch: "dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij

omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C";

Normen en richtlijnen

Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering.

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie PROBLEEMOPLOSSEN controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- uw lokale verkoper of
- de Onderhoud & Ondersteuning zone op www.haier.com waar u telefoonnummers en veelgestelde vragen kunt vinden en waar u uw service claim kunt activeren.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model _____ Serienr. _____

Controleer ook het garantiokaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier adressen			
Land*	Postadres	Land	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Netherlands Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

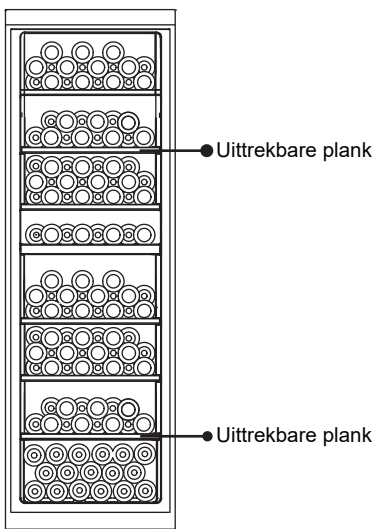
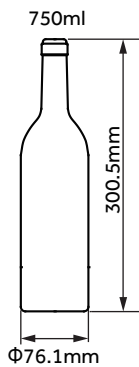
thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

GARANTIE

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

Voor meer informatie over het product, raadpleeg <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd



WS137GDAI
WS137GDNFI
(ruimte voor
137 flessen)

WS137GDAI-WS137GDNFI-NL

Haier